THE P. MOHYLA UKR.
INST., COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

Українські Вісті
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 12. Vol. XXIX. Edmonton, Alberta, Monday, March 19, 1956. Едмонтон, Алберта, понеділок 19. березня 1956. Число 12. Рік XXIX.

Переговори на Кипрі провалилися

БРИТІЙЦІ ВИВЕЗЛИ АРХ. МАКАРІЮСА — ПРОТИБРИТІЙСЬКІ ЗАВОРУШЕННЯ НА КИПРІ І В ГРЕЦІЇ — ГРЕЦІЯ ЗРИВАЄ З БРИТАНІЄЮ

Переговори, щоб привести до згоди між грецькою більшістю на острові Кипрі і британською владою, провалилися. Британський губернатор Кипру маршал Гардінґ запропонував архиєпископові Макаріюсові, провідникові грецького населення на Кипрі, обмежену автономію для Кипру. Макаріюс відкинув усі британські пропозиції і зажадав негайного та беззастережного прилучення Кипру до Греції.

Переговори провалилися і маршал Гардінґ заповів, що вжиє всієї військової сили, щоб завести спокій і лад на острові. Коли Макаріюс їхав автом на летовище, щоб відлетіти до Атен у Греції, Британці арештували його і з ним двох інших єпископів, які назверх очолювали рух за прилученням Кипру до Греції, та вивезли всіх трьох на острів на Індійськім океані, де їх інтернували. Губернатор маршал Гардінґ заявив, що Макаріюс звязаний з грецькою терористичною організацією і на це він має докази.

Тисячі кипрійських Греків вийшли другого дня на генеральний страйк для протесту проти депортації Макаріюса. В багатьох місцях на Кипрі почалися знову терористичні акти грецької підпольної організації. Ладу на острові бережуть тверді британські парашутисти. Страйк ударив по цілому острові. Позамикані всі крамниці і фірми, за вийнятком турецьких.

Заворушення в Атенах і Сальоніках

В Атенах, столиці Греції, і в Сальоніках вибухли поважні заворушення для протесту проти вивезення арх. Макаріюса з Кипру. Студенти ушкодили шість панцерних авт у Сальоніках, які оберігали британський консулят. В Атенах військо і поліція оберігали британську, американську й турецьку амбасади. Демонстранти ушкодили британські будинки, спалили британський прапор і заатакували поліцію, яка старалася привернути лад.

Другого дня грецький уряд заборонив масові протестні збори. Атенський митрополит Спиридон остеріг уряд і населення, що демонстрації можуть перемінитись у грізні терористичні заворушення під впливом комуністів, які підбурюють маси і яким іде не про Кипр, а про революцію в самій Греції.

Греція відкликала амбасадора з Лондону

Грецький уряд відкликав свого амбасадора з Лондону до Британії і вніс протест до Обєднаних Націй. Покищо грецький уряд не звернувся до Ради Безпеки О.Н. Політичні провідники в Греції назвали вивезення Макаріюса вчинком "брутальним і нечуваним у культурному світі".

У Вашінґтоні американські урядові кола стурбовані прогресивним зриванням звязків між Британією і Грецією, союзниками в Північно-Атлянтійськім Пакті.

ЄПАРХІЯЛЬНА УПРАВА ЛУКЖ ЕДМОНТОНСЬКОГО АПОСТОЛЬСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ
Зліва доправа, перший ряд: Г. Савка, А. Прийма, Е. Свист, Преосв. Кир Ніль, о. д-р П. Ґрадюк, К. Петецька, А. Козяк. Другий ряд: А. Бендзера, О. Федак, п-і Мотюк, п-і Тиркало, А. Буртняк, М. Семко, М. Савчикевич, Є Гукало, А. Лукавецька, С. Слюзар, З. Грещук. Третій ряд: А. Бунь, О. Волеско, А. Байрак, Е. Страшок, М. Демко, М. Елчин, Г. Озубко, І. Росляк. Неприявні на світлині: А. Робак, Калгарі, п-і Філь, Мондер, М. Слобода, І. Павликовська, Форт Саскачеван, О. Монастирська, Вилингдон, Хр. Сасковська, Мондер, п-і Петрик, Редвей, А. Понич Вегревил.

ВІСТІ З ЄПАРХІЇ

ВІСТІ З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Від 1. - 8. квітня відбудуться духовні вправи для вірних при катедральній парохії св. Юра в Саскатуні. Проповідник Впр. о. Протоігумен В. Шевчук ЧСВВ.

Папські торжества в Римі

В неділю 11. березня відбулося величаве торжество в церкві св. Петра у Ватикані з нагоди 80-річчя народин і 17-річчя коронації Папи Пія XII. Базиліка мерехтіла блиском 10,000 електричних світел, декорацій і 40,000 народу, який заповнив велику святиню. Між учасниками були надзвичайні представники монархів і президентів 51 держав.

Папу Пія вітали окликами "Нехай живе Папа", коли його внесли на портативнім троні. Він, убраний у білі, золотом ткані ризи і з тіярою на голові, щораз підносив руку і благословив.

А тимчасом на дворі падав незвичайно густий сніг—явище рідке в Римі в цій порі року. Він перешкодив, щоб Святіший Отець уділив папського благословення "містові і світові" з центрального балькону церкви. Все ж, не зважаючи на густий сніг, на площі св. Петра перед базилікою зібралося 50,000 народу.

Понтифікальну процесію вели голови релігійних Чинів, єпископи, архиєпископи і 29 кардиналів у багряно-червоних шатах та в пелеринах з горностаїв на раменах. Між ними був арх. Торонта кардинал МекҐвиґен. Процесія посувалася головною навою до великого конфесійного вівтаря, а звідти до місця в глибині базиліки, де стояв готовий трон, щоб прийняти Папу. Там кардинали один за одним приступали до Папи і, клячучи перед ним, складали заяви послуху. В одному часі Папа підійшов до вівтаря та уділив апостольського благословення всім присутнім у базиліці, уділяючи заразом всім повного відпусту.

Це було офіційне торжество для вшанування 80-річчя народин Папи Пія XII.

Ген. ґубернатор полетить на північний бігун

Винсент Мессі, 60-літній генеральний ґубернатор Канади, пуститься 20. березня в далеку дорогу до північного бігуна і на канадійську північ. Він зробить 10,000 миль дороги літаком і собачими санками. Він придивиться примітивному життю Ескімосів в їх ледяних домиках; буде їсти мясо карібу та ловити рибу в полонках з Ескімосами. Він огляне оборонну радарну систему і зустрінеться з канадійськими та американськими вояками на пустинній, самітній півночі поза межами цивілізації. Врешті ген. ґубернатор полетить на бігун. Думають, що одною з причин його лету на бігун буде пригадати світові, що арктичні терени аж ген до бігуна належать до Канади.

В товаристві ген. ґубернатора будуть його син, невістка, секретар і кількох помічників та знавців півночі.

Діти відреклися батька комуніста

Провідником комуністичної партії в Західній Німеччині є Макс Райман, ревний комуніст, що був увязнений нацистською владою від 1939-1945 р. і мав щастя врятувати свою нужденну шкуру. Але Райман не має щастя зі своїми дітьми. Дві доньки, які живуть у Західній Німеччині, віддавна не хочуть знати про нього; його сина Йосифа засудили східно-німецькі комуністи на 15 років тюрми при допомозі його рідного батька. Райман післав до Східної Німеччини також молодшого сина і він недавно втік назад до Західної Німеччини. Вернувшись, він публично заявив, що вірікається свого батька.

ОБУРЕННЯ В АНГЛІЇ ПРОТИ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Американці викликали проти себе бурю протестів в Англі. Третього дня після інтернування Англійцями грецького архиєпископа Макаріоса і вивезення його з Кипру, американський амбасадор в Атенах висловився критично про депортацію Макаріоса, склав з цього приводу співчуття грецькому урядові і похвалив його за розумне становище в конфлікті з Англією. Отже насправді уряд ЗДА гостро осудив Англію за її політику на Кипрі.

Ця заява американського амбасадора, подиктована з Вашінґтону, заболіла до живого Англійців і викликала дуже гострі протести в парляменті, у пресі та серед загалу громадянства. Прем'єр Іден зажадав вияснення від Вашінґтону.

Британський парлямент одобрив політику уряду на Кипрі, а прем'єр Іден заявив, що Британія не зречеться Кипру. Втрата Кипру ослабила б оборонні позиції Заходу від Середземного моря до Перського заливу і виставила б на небезпеку британську нафту на Близькому Сході. Користь з того була б тільки для комунізму.

Іден сказав теж, що Британія постановила привернути на Кипрі лад. Макаріос відкинув був усі британські пропозиції в справі автономії. В його палаті поліція знайшла склад амуниції — крісів, револьверів і ручні бомби.

"СКАЧИ ВРАЖЕ, ЯК ПАН КАЖЕ"

Ми вже писали про те, як то комуністичні провідники СССР викинули свого ідола Сталіна на смітник. За Москвою пішли несміливо, хоч може з правдивим задоволенням, мадярські комуністи, і одної ночі зникли всі портрети Сталіна з урядових та шкільних будинків, словом—всюди.

Тепер Вільгельм Ульбріхт, шеф комуністичної партії Східної Німеччини, зробив і собі напад на Сталіна. Ульбріхт, який перейшов був комуністичний вишкіл у Москві, довго вважав себе "правдивим та вірним учнем" Сталіна і був його довіреним ставлеником. Ульбріхт, перший комуністичний провідник поза СССР, що напав на Сталіна, написав у статті в офіційнім органі партії "Ноєс Дайтшлянд", що "Сталіна не можна зачисляти до клясиків марксизму". А далі Ульбріхт пише дослівно: "Сталін наробив поважної шкоди, коли поставив себе понад партією... В книжці Сталіна також повно самопрославлення і викривлення історії партії".

За Ульбріхтом підуть всі інші колишні ідолопоклонники Сталіна, а тепер Хрущова. Черга за вами, товариші з "Українського Життя" й "Українського Слова"!

Вернувся із совєтської неволі перший український священик

"Наша Мета" повідомила, що до Парижу прибув із Сибіру о. Микола Бучко, український католицький священик, родом з української колонії в Бачці (Югославія), що в рр. 1931-36 скінчив свої студії в Богословській Академії у Львові. Большевики вивезли о. М. Бучка, що душпастирював у Бачці, в 1945 р. на Сибір, засудивши його на важкі роботи. Коли в 1954 році, після відбуття кари, о. Бучка звільнено, Югославія, країна, де він народився і країна його державної приналежности, відмовилась його прийняти і він залишився в тюрмі у Москві. У листопаді м. р. Генеральний Вікарій Преосв. Архиєпископа Івана Бучка, Всесв. о. М. Ван де Мале виєднав для о. Миколи Бучка французьку візу, але совєтська влада відмовилась його про неї повідомити. І щойно по інтервенції французької амбасади в Москві о. Миколі Бучкові дозволено виїхати через Берлін і 23. лютого ц. р. він прибув до Парижу. Дружина о. Миколи Бучка, родом з Галичини, померла в часі його увязнення. В Югославії залишилося трое його дітей.

80-РІЧЧЯ ПРОФ. ВАДИМА ЩЕРБАКІВСЬКОГО

80-річчя життя професора д-ра Вадима Щербаківського припадає в березні ц. р. Для гідного відзначення його ювілею створено Ініціятивний Гурток в Англії, до якого ввійшов також Всесв. о. Мітрат А. Малиновський. Проф. д-р В. Щербаківський живе тепер у Лондоні, де невтомно продовжує наукову діяльність, зокрема працює над новим виданням свого твору "Формація української нації", беручи при тому до уваги найновіші здобутки археології, передісторії, етнології тощо. Ініціятивний гурток улаштував не тільки прилюдне відзначення ювілею, яке відбулося в суботу 17. н. м., але й видає ювілейну збірку про життя і творчість проф. д-ра Вадима Щербаківського та поробив заходи до видання його наукової праці п. зв. "Українська хата".

З приводу цього ювілею бажаємо й ми шан. проф. д-рові В. Щербаківському, який був завжди не на словах, а на ділі великим соборником і виявляв таке зрозуміння для долі Української Католицької Церкви, наші найщиріші бажання.

СССР — НОВА СИЛА ПІД ВОДОЮ

ВІЙНУ ВИРІШАТЬ 11 ОСІБ У МОСКВІ

Ген. Ґунтер, начальний вожд аліянтських сил в Европі, промовляв минулого тижня в Монтреалі на прийнятті в одному з канадійських клюбів (1,200 осіб). Він сказав, що нова війна, коли б вона прийшла, вибухне несподівано. Війну вирішать 11 членів московського Політбюра. Цей совєтський провід є справніший і небезпечніший, як диктатура Сталіна. Його ціль тепер — розбити НАТО, Атлянтійський Союз західних держав.

СССР має найбільшу армію, яку колинебудь мала якась держава в мирному часі. Сам один СССР має 175 готових дивізій, 20,000 літаків і 400 субмарин, не враховуючи його сателітів. Проте Росія в теперішньому часі не виграла б війни з Заходом; вона не має наймодерніших бомбовиків того роду, як мають Злучені Держави. Але вона може їх мати завтра. Стільки ген. Ґунтер.

Немало тривожить західні держави совєтська фльота субмарин. Коли Гітлер починав війну, Німеччина мала 75 субмарин. СССР будує 50 до 60 субмарин річно і тепер має фльоту з понад 400 підводних човнів.

Злучені Держави приступають до будови першої субмарини, порушуваної атомовою силою, що буде вистрілювати також ракети в повітря на далеку віддаль. Америка має дві атомові субмарини. СССР таких субмарин ще не має.

Американці кишенею, Москва хавою

У Вашінґтоні проголосили статистику комуністичної економічної офензиви.

Ось вона: Москва обіцяла 500 мільонів долярів економічних позичок і ґрентів допомоги, і з того вручила 23 міл. долярів, себто від 4 до 5 процент своїх обіцянок. Злучені Держави вислали за границю $37,000,000,000 від кінця другої світової війни, з того Близький Схід дістав $4,300,000,000.

Інші порівняння:

Індія дістала з Америки від 1950 р. дарунку на 266 міл. долярів і позичок на 272 міл. дол.; комуністи обіцяли збудувати фабрику сталі за 80 міл. долярів. Це не дарунок, а позичка, і Індія має сплатити її з відсотками до року.

Пакістан дістав від 1951 р. 290 міл. дол. дарунку від Злучених Держав і 65 міл. дол. позички. Москва післала туди 200 тонн рур.

Індонезія дістала від 1949 р. 142 міл. дол. дарунку від Зл. Держав, Москва заоферувала їй 8 міл. дол. позички на перебудову цукроварні.

Не зважаючи на таку незначну "допомогу", а наділі невеличкі позички, комуністи тягнуть з того непропорціонально великі політичні користі. В багатьох нерозвинених країнах опінія мас є протикапіталістична, головно там, де капіталізм звязують зі споминами про імперіялізм. Американська допомога не зобовязує уряди тих країв до нічого, московська "допомога" відкриває брами для совєтського імперіялізму і комунізму.

ПОМЕР БЄРУТ, НАЙВИЩИЙ КОМУНІСТ У ПОЛЬЩІ

У Москві помер "на лікуванні" Болеслав Бєрут, колишній президент і прем'єр комуністичної Польщі, а в останніх роках голова комуністичної партії. Бєрут, кровожадна людина, мав повне довіря Москви.

Відзаразнювання збіжжя отруйними хемікаліями

Нові правила збіжевих комишинерів

Кожному фармерові треба знати ось що:

Рада Збіжевих Комишнерів видала нові і важні правила в справі збіжжя, що його відзаразнено на фармі, наприклад для сівби і його трохи лишилося. Або коли господар ужив отруйних хемікалій, щоб винищити насікомців, які кинулися у збіжжю в шпихлірі.

Ці правила кажуть що кожна особа, яка таке збіжжя привезе на сторедж або на продаж до елевейтора, буде покарана вязницею до трьох місяців і грошевою гривною до $500. Коли ж збіжжя відставила спілка або корпорація, кара буде $1,000.

Іде про збіжжя, яке відзаразнено хемікалієм "меркюріял даст", його складниками, або іншими отруйними матеріялами. Не вільно відставляти до елевейтора відзаразненого збіжжя, ні збіжжя, до якого домішано відзаразнене, затроєне збіжжя.

25 РОКІВ ВАТИКАНСЬКОГО РАДІЯ

12. лютого ц. р. минуло 25 років від часу існування Ватиканського радія. Під сучасну пору це радіо висилає передачі в 26 мовах, між ними і в мові українській. Нові апаратури, які незабаром будуть вмонтовані, спричиняться значно до кращого сприймання цих передач. Як подає "Оссерваторе делля Доменіка", всупереч усім перешкоджуванням, передачі Ватиканського радія можна сприймати і за залізною куртиною, при тому дуже корисними виказуються пересилання в латинській мові. Таким способом багато священиків у комуністичних країнах можуть слухати передачі і довідатися про ситуацію. Коли вже будуть чинними нові апарати, тоді можна буде ще краще обслужити східні країни. Радіовисильню Ватикану обслуговують оо. Єзуїти.

ЗГОРІЛА ДРУКАРНЯ В-ВА "УКРАЇНСЬКИЙ ПРОМЕТЕЙ"

З Дітройту повідомляють, що там 6. березня пожежа дотла знищила друкарню Видавництва "Український Прометей", в якій друкувався тижневик тієї самої назви та сатирично-гумористичний журнал "Лис Микита". Причина пожежі ще не вияснена, але поліційна влада веде слідство, рахуючись з можливістю підпалу.

МАЛЕНКОВ В АНГЛІЇ

Б. совєтський прем'єр, а тепер міністер електричних стацій Маленков прибув літаком до Лондону в минулий четвер, щоб разом зі своїми фахівцями оглянути англійські електричні стації та атомові заведення. Коли він їхав автом з летунської стації до совєтської амбасади, за ним з'явився на вулиці трок з голосниками і з нього промовець остерігав Англійців, щоб не входили в ніякі діла з "совєтськими бестіями". Повоєнні іміґранти із Східної Европи розкинули й собі протисовєтські летючки.

Маленкова бережуть московські чекісти, які грубо відсувають набік навіть агентів британської поліції. Ввесь час вони тримають руки в кишенях, очевидно, на револьверах, кажуть телеграми.

Приїзд Маленкова до Англії має трояку ціль: шпигунство, як звичайно, пропаганду, мовляв, ми вже не вирізуємо б. прем'єрів, ось подивіться на нього власними очима, та щоб провірити настрої Англійців перед недалекими відвідинами Булганіна і Хрущова в Англії.

Помер патріярх Єрусалиму

31. грудня м. р. помер у Єрусалимі на 77-ому році життя патріярх Єрусалиму Тимотеос. Народився він на острові Самос у 1877 р. На становищі патріярха Єрусалиму перебував від 1935 року, отже 20 років. Патріярх Тимотеос був з походження Греком.

ЖІНКИ ЗДОБУЛИ ВИБОРЧЕ ПРАВО В ЄГИПТІ

Єгипетський уряд одобрив закон, який дає право жінкам голосувати — перший раз в історії Єгипту. Мужчини мусять голосувати, жінки, як схочуть.

НОВА УКРАЇНСЬКА РАДІОПЕРЕДАЧА В ЕДМОНТОНІ

Гурт едмонтонських бизнесовців, між ними переважно Українці, спонзорує нову українську радіопередачу через стацію CHFA. На іншому місці містимо оголошення про ці радіопередачі, які відбуватимуться щодня від год. 10.30 вечора до 11.

Незалежно від цього кожного четверга є українська радіопередача з радіової стації CKUA (580) від год. 9.30-10, що її веде Централя Українців Католиків Едмонтонського Екзархату.

94 НИЖЧЕ ЗЕРА

Совєтські знавці погоди кажуть, що Оймяков в якутській совєтській "республіці" на Сибірі є найстуденішим місцем у світі. Температура в тій оселі падає до 94 ст. нижче зера.

Канадійські метеорологи погоджуються зі словами совєтських учених. В Канаді заноттовано найнижчу температуру, 83 ст. нижче зера, в Снеґ на Юконі.

Подаємо до відома, що черговий

ВСЕКАНАДІЙСЬКИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ
відбудеться
у ВІННІПЕҐУ в днях 3. і 4. липня ц. р.

Подрібна програма Конґресу буде проголошена пізніше.

Всеканадійська Централя Українців Католиків

РАДІОПЕРЕДАЧА СЛУЖБИ БОЖОЇ

З КАТЕДРИ СВ. СВЯЩМЧ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ

В празник Христового Воскресення, в неділю 1-го квітня ц. р., від год. 8.00 до 10.00 рано буде передана Архиерейська Служба Божа через радіостацію CHFA (680 кц.)

УВАГА, УКРАЇНЦІ ПІС РИВЕРУ, УВАГА!

В неділю 25. березня ц. р. слухайте від год. 5-5.45 пополудні української радіопрограми зі стації в Ґренд Прері (СФҐП). Цю програму влаштовують члени парохій Ройкрофт і Ґренд Прері.

о. П. Мойсюк, парох.

ANTHONY
HLYNKA
AGENCIES
9034 Jasper Ave., Edmonton.
Tel. 43619.

- INSURANCE
- REAL ESTATE
- ACCOUNTING
- COMMISSIONER FOR OATHS
- LOANS

Goodness Yes!

КОЖНИЙ ЛЮБИТЬ
Sunbeam ХЛІБ
СВІЖИЙ КОЖНОГО ДНЯ
У ВАШІЙ УЛЮБЛЕНІЙ КРАМНИЦІ З ПОЖИВОЮ

Alice Hotel, Camrose, Alta.
Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемрозз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бондарів і В. Гердзаленич, власники.

ПАЧКИ НА УКРАЇНУ

Памятайте про рідних
ВЖЕ ЧАС ПОСИЛАТИ ІМ ПАКУНКИ НА ВЕЛИКДЕНЬ.
Харчі найкращої якости, матеріяли, шкіри, взуття й інші різноманітні товари.
Приймаємо до пересилки ваші нові та вживані речі
Вимагайте наших нових цінників ч. 11.
З ВЕЛИКОЮ ЗНИЖКОЮ ЦІН
Централя: 811 Queen St. W. Toronto, Tel 4-74-55
Відділи: "Wirtex", 2112 St. Lawrence Blvd., Montreal.
M. Koval, 655, Barton Ave. S., Hamilton.
CANIAGA
TORONTO, 811 QUEEN W.
Телефон: EM 4-5574

Признаються до зліквідування жидівських письменників

Представник нюйоркського жидівського щоденника "Джуіш Дейлі Форвард" Леон Крістал, який побував недавно в Совєтському Союзі, привіз звідти інформації про долю багатьох жидівських письменників, що "зникли" були в 1948-1952 роках. Згідно з цими інформаціями совєтські офіційні чинники признаються тепер, що більшість з-поміж тих письменників зліквідовано і твердять, що це була "помилка юстиції", в якій завинив передусім Берія. Родини зліквідованих повідомлено щойно тепер про доконані екзекуції.

В серпні 1952 р. розстріляно таких видатних письменників, як Переца Маркіша (народжений в Україні, жив якийсь час у Польщі і потім переїхав до Сов. Союзу) та поета-ліріка Давида Гофштейна. Вістки про їх розстріл підтверджені вже офіційно. Крім них зліквідовано ще Давида Бергельсона* (новеліст, нар. в Україні, який у 20-х роках відвідував ЗДА і потім перебував у Німеччині, звідки переїхав до СССР в 1929 р.), Іцика Фефера, письменника молодшої генерації, полковника червоної армії, який у 1943 р. побував у ЗДА як представник жидівського антифашистівського комітету, та Лейбу Квітка, автора багатьох книжок для дітей. Деяких з-поміж увязнених в роках протижидівської кампанії в СССР жидівських письменників, які ще жили, тепер звільнено.

Передбачав сто років тому війну ЗДА з Росією

Високий офіцер американської фльоти, комодор Метью Калбрейт Перрі, сто років тому, 6. травня 1856 р., переслав на збори Американського Географічного і Статистичного Товариства в Ню Йорку листа, в якому передбачав, що "скоріше чи пізніше мусить бути війна між цією країною і Росією." Він твердив, що війна відбудеться в Південно-Східній Азії або, може, на обширі Китаю, який буде під контролею Росії. Метью Калдбрайт Перрі, який відкрив браму до Японії, не міг особисто бути на зборах цього товариства, і його передбачення читав о. д-р Говкс. Тодішній щоденник "Ди Ню Йорк Дейлі Таймс" не подав вістки про передбачення комодора Перрі, бо вважав її за нецікаву. Але цього року "Ди Ню Йорк Таймс" подає про це новинку і просить читачів 1856 року вибачити його попереднікові той недогляд.

Комодор Перрі в своєму листі між іншим писав: "На мою думку, американський нарід у тій чи тій формі поширить свої впливи до східних узбереж Азії, Китаю та Сіяму і там зустрінеться з Росією. Чи це буде приязна чи ворожа зустріч? Бокся, що це не буде приязнь! Противника волі і прихильника абсолютизму (тоді царського!—Ред.) треба буде збройно зустрінути, і світ з запертим віддихом приглядатиметься цій битві, бо від її висліду залежатиме воля або поневолення світу, вирішуватиметься доля цивілізованої людини, чи вона має жити в деспотизмі, чи на волі".

Комодор Перрі помер 1858 р. Його передбачення набирає тепер рис реальности.

Супергармата вистрілює стрільно, що летить зі швидкістю 7,000 миль

Д-р Зака І. Славски з Артилерійської Лябораторії Фльоти у Вайтс Овк, Мериленд, повідомив, що ЗДА випродукували супергармату, яка може вистрілювати кероване стрільно, що летить із швидкістю 7,000 миль на годину. Ця супергармата зменшує кошти одного пострілу з дотеперішніх 10-50 тисяч долярів до 200-2,000 долярів, залежно від складности досвіду. Модель керованого стрільна можна вистрілювати і фотографувати в лябораторії. Ця гармата наладована спресованим гелієм у суміші з водневм і киснем. Водень, сполучуючись з киснем, підвищує температуру гелію, який викидає кероване стрільно.

Чи признаються до катинської масакри

Із добре поінформованих дипломатичних кол з Москви рознеслась поголоска, що в наступних місяцях уряд Совєтського Союзу плянує окремою заявою признатись до відомої масакри тисячів полонених польських старшин в Катинському лісі та звалити вину і відповідальність за той страшний злочин на Сталіна, щоб в цей спосіб остаточно з ним розправитись та дорешти здискредитувати память і створену довкола нього легенду. (Свобода).

Поїздка українських танцюристів до Японії

Великий американський щоденник "Ню Йорк Таймс" подав у числі з 7. березня ц. р. велику ілюстровану статтю про відомих українських танцюристів Михайла і Марію Германів (Майк Герман і Мері Анн), які 2. квітня ц. р. виїжджають з доручення державного департаменту ЗДА і на запрошення японського міністерства виховання до Японії, щоб вести там курси европейських народніх танків. Михайло і Марія Герман є членами УНСоюзу.

Комуністична партія в Україні

На 1. січня ц. р. комуністична партія в УССР мала 838,300 членів і 57,000 кандидатів. У всім СССР було в тому дні 6,795,896 членів партії і 419,609 кандидатів. З цих цифр видно, що комуністична партія в УССР розбудована на багато слабше, ніж в інших країнах СССР. Бо тоді, як населення УССР становить 20% усього населення СССР, в ній є членів лише дещо більше, ніж 12% всіх членів партії в усьому СССР.

До цього варто ще додати, що число членів партії збільшилося в УССР дуже сильно в двох минулих роках (збільшення на 61,000). Партійні ячейки охоплюють доволі щільно міське населення України, але в багатьох колгоспах ще й досі нема місцевих партійних клітин. Тому на недавньому XIX. з'їзді комуністичної партії України Кириченко поставив завдання зорганізувати такі ячейки по всіх колгоспах.

СКАРБ ЗПЕРЕД 2,000 РОКІВ

З Єгипту повідомляють, що підчас валення одного старого дому в Александрії знайдено у глибині фундаментів касу і в ній гроші з 217-96 років перед Христом.

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:
'MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

КАНАДА ПРОДУКУЄ НАСІННЯ БАРАБОЛІ ДЛЯ ВСЬОГО СВІТУ

Канада завжди була експортером поживи до інших країв. Холодний північний клімат Канади, ідеальний для вирощування бараболі на насіння, вільної від недуг, зробив її головним доставцем цього вартісного урожаю. Кожного року Канада висилає мільйони доброякісного насіння бараболь, щоб забезпечити людство в необхідну поживу.

Повища ілюстрація і текст—це вийняток із серії оголошень, що їх Фірма Сігрем друкує в журналах та часописах усього світу. Ці оголошення заплановані на те, щоб ширити знання про Канаду та пропаґувати значення і якість усіх канадійських виробів.

The House of Seagram

Служите теж даючи

Розмір Ваших жертв на Червоний Хрест відповідає Вашій службі в ньому впродовж року. Ваші жертви, як вираз Вашого співчуття, причиняються до того, що завсіди й усюди, по всій Канаді, полегшується людське страждання, відновляється надія, рятується життя, в серця одиниць та родин заглядає щастя.

жертвуйте ОХОЧО ЩЕДРО
НА ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ

Усі збірщики Червоного Хреста—це добровольці: вони крім того, що складають власні жертви, ще й безкорисно віддають свій вільний час з єдиною метою: допомагати іншим.

Шпигун, що вирішив вислід минулої світової війни

Для кожного, що цікавиться історією та ходом минулої світової війни, є чималою загадкою, чому уряд СССР стягнув так відважно всі свої війська з Сибіру, де вони мали боронити СССР перед можливим нападом Японців, і перекинув ці війська на протинімецький фронт. Свіжі військові частини, що прийшли з Сибіру на протинімецький фронт, вирішили властиво совєтську перемогу над Німцями. А все ж таки існувала загроза, що Японці можуть несподівано напасти на СССР із Сходу, бо ж Японці були в тому часі німецькі союзники. Але так воно не сталося. Японці не переступили границі СССР аж до кінця війни. Зате війська СССР при самому кінці війни вирушили проти Японії, щоб відтак уряд СССР мав нагоду забезпечити собі впливи на далекому Сході та ще й декламувати при різних нагодах про вирішну ролю совєтських військ у боротьбі з Японією.

Хто такий д-р Ріхард Зорге?

Дехто підозрював зразу навіть, що між СССР і Японією існує якийсь таємний договір про напад. Але, як показалося згодом, ніякого такого договору не було. Японія, зайнята війною зі ЗДА та перетравлюванням велетенських окупованих нею областей, не могла собі позволити на ще один фронт проти СССР. Про це довідалася совєтська розвідка, а точніше геніяльно спритний совєтський шпигун німецької національности Ріхард Зорге. Завдяки його інформаціям, що Японія напевно не виступить проти СССР, совєтські війська залишили довжезні сибірські кордони і пішли на поміч тим совєтським арміям, що воювали проти Німців. Таким чином шпигун Зорге мав вирішний вплив на совєтську перемогу та на вислід світової війни.

Про д-ра Зорге та його шпигунську діяльність появилося в різних журналах декілька статтей з ненадто докладними інформаціями про його діяльність. На основі того скупого матеріялу написав один німецький автор навіть повість, що стала основою до дуже цікавої шпигунської фільми. Але попри те все постать шпигуна Зорге залишилася сповита такою таємницею, якою було і його бурхливе життя. Та як не як, з він перейде до історії минулої світової війни, як один з чинників, що мав на неї великий, можна сказати: вирішний вплив. Дальше подаємо коротко на основі кількох статтей історію шпигунської діяльности цього геніяльного совєтського шпигуна.

В комуністичному підпіллі в Німеччині

Д-р Ріхард Зорге був сином німецького інженера, що жив довгі роки на Кавказі і одружився з Росіянкою. Дід Ріхарда Альфред Зорге був секретарем першого Соціялістичного Інтернаціоналу і співробітником теоретика комунізму Карла Маркса. Це не перешкодило, що батько Ріхарда Зорге був великим поклонником родини Гогенцолернів. Цей дух, що панував у родині Зорге, певно мав деякий вплив і на виховання молодого Ріхарда Зорге. В першій світовій війні Ріхард брав участь як 18-річний хлопець у німецькій армії і був тричі ранений. Підчас лікування в шпиталі стрінувся перший раз з людьми, які ширили революційні гасла. В 1918 р., коли Зорге студіював в університеті в Кіль, вибухли були там комуністичні розрухи, в яких брав участь і Зорге. Не забаром він переїхав на студії до Гамбурга і там вступив у члени комуністичної партії. Його втягнули скоро до комуністичного підпілля, де йому доручали різні важні функції.

На праці в Комуністичному Інтернаціоналі

В 1924 р. у Франкфурті відбувся тайний з'їзд комуністичних представників з усього світу. Зорге був призначений кур'єром на з'їзд для опіки над закордонними комуністичними делеґатами, бо він знав кілька чужих мов. Між делеґатами, що ними Зорге піклувався, були м. ін. знані відтак кремлівські достойники Мануїльський, Пятницький, Кузінен, Лозовський та інші. Вони відразу перемовили Зорге до праці в Комуністичному Інтернаціоналі в Москві. Йому доручено зразу різні завдання у скандинавських державах та в Англії, головно з ділянки розвідки та організування комуністичних осередків. Після виконання доручених завдань Зорге виїхав до Москви і там предложив проєкт реорганізації совєтської розвідки. До того часу совєтські шпигуни займалися не тільки шпигунством у користь СССР, але й мішалися до внутрішніх справ комуністичних осередків, вирішували всякі спори, викидали з комуністичних партій небажаних членів, виконували терористичні акти і т. д. Зорге запропонував відділити розвідку від партії та підпорядкувати її військовому штабові в Москві. Пропозицію Зорге прийнято і він опинився в 1929 р. у IV. відділі військового штабу в Москві. Він сам зголосився до розвідки на Далекий Схід. Його вислали до Шангаю.

Спец від далекосхідних проблем

Зорге вже тоді передбачав, що Далекий Схід може мати велике значення для поширення комуністичної влади у світі. Тому перестудіював докладно всі справи, що торкалися Китаю, Японії та далекосхідних проблем. Назовні виступив він як кореспондент німецького соціялістичного журналу і всі мали його за солідного німецького вченого, що студіює далеко-східні проблеми. Зорге швидко вивчив японську та китайську мови і здобув собі широке коло приятелів з різних суспільних шарів. Коли Чан Кай Ші викинув усіх совєтських дорадників, що їх Москва була йому прислала, то Зорге залишився єдиним поважним совєтським розвідчиком на Далекому Сході.

Вже тоді Зорге передбачав, що не Англія, але Америка буде вирішним чинником на Далекому Сході. Тому то він враз з американською комуністкою Агнес Смедлей почав ширити вістки, що Мао Тсе Тунґ та його прихильники не є ніякими комуністами, але властиво здорово думаючими людьми, які хотять тільки перевести широку земельну реформу в Китаю. Неправдою є теж, такі вістки ширив Зорге, що Мао Тсе Тунґ є під кремлівськими впливами. Зате Зорге завжди поборював Чан Кай Ші як нібито представника середньовічного феодалізму, який воює, мовляв, за дальше закріпощення широких селянських мас.

Хитро проводжена пропагандивна акція Зорге увінчалась успіхами. Десять років пізніше погляди Зорге лягли в основу американської політики, яку після поїздки до Китаю започаткував ген. Маршал і яку виконував відтак ген. Стілвел, американський військовий дорадник при Чан Кай Ші. Секретаркою і дорадницею Стілвела була співробітниця Зорге, комуністка Агнес Смедлей. У тому самому часі політичним дорадником Чан Кай Ші від американського міністерства закордонних справ був проф. Латімор, котрий кілька років тому суджено в Америці за виразно просовєтську політику в Китаю. В такий спосіб Зорге приготовий на далеку віддаль подбуття Китаю для комунізму.

Переїзд д-ра Зорге до Японії

Одначе Зорге заздалегідь зорієнувався, що на Далекому Сході велику ролю тратиме теж Японія. Але тоді годі було передбачити з Шангаю, чи Японія, яка мріяла про підбій Китаю і почала вже відповідну акцію, спрямує свої війська на Північ, де може дійти до сутички з СССР, чи на Полудне, де буде загрожувати Злученим Державам Америки. Тому Зорге переїхав у 1933 р. на постійний побут до Японії. Але заки він виїхав з Шангаю, то за посередництвом своєї співробітниці Агнес Смедлей з'єднав собі в Шангаю шпигунського помічника Озакі Гозумі, який відтак віддав йому великі прислуги у шпигунській праці в Японії. Гозумі походив з родини високих японських урядовців, був дуже здібний та мав закінчену високу правничу й економічну освіту. Сам він був ідеаліст і тому комуністка Смедлей, яка малювала перед Гозумі фантастичні картини будучого щастя для людства, що прийде, мовляв, після перемоги комунізму в цілому світі, скоро й легко з'єднала його для шпигунської діяльности в користь большевиків.

Кореспондент "Франкфуртер Цайтунґ"

До Японії поїхав Зорге . . . через Берлін. Тут він представився як добрий знавець проблем Далекого Сходу і його скоро заангажували як кореспондента великого та впливового німецького щоденника "Франкфуртер Цайтунґ" у Японії. В тому часі став він теж членом гітлерівської партії. Таке саме становище на Китай дістала Агнес Смедлей. Цікаво, що хоча "Франкфуртер Цайтунґ" була в руках гітлерівських редакторів, то і Зорге і Смедлей завжди присилали такі вістки з Далекого Сходу, що їх цей часопис друкував без якихнебудь змін. Ба, що більше, інформації Зорге, зрештою дуже цікаво редаґовані, передруковувало багато інших часописів у Німеччині. Зорге уважали всі беззастережно за одного з найкращих знавців Далекого Сходу. Він часто бував гостем у німецькій амбасаді в Токіо. Згодом Зорге почав приходити до амбасади щодня, і тодішній німецький амбасадор фон Дірксен та військовий і летунський атташе амбасади часто засягали в нього порад та йшли за його думкою в різних справах, що діялися в Японії. При таких нагодах Зорге мав не тільки вплив на німецьку політику в Японії, він мав теж нагоду довідатися про різні справи, що заторкали Японію та СССР.

Озакі Гозумі, головний помічник д-ра Зорге

Озакі Гозумі, що переїхав із Зорге теж до Японії, дістав становище керівника полудневo-манджурської залізниці. Під його управою були теж всі японські фабрики та підприємства в Північному Китаю. В той спосіб Озакі міг передавати Зорге всі інформації про японський тяжкий, головно воєнний, промисл та про всі пляни Японців щодо їхньої політики в Північному Китаю. Крім того Озакі був дорадником цісарського кузина князя Коное, що був три рази японським премієром. Великим приятелем Озакі, зпоміж дорадників Коное, був князь Кінказу, що жив дуже близько з японським цісарським двором. Від 1938 р. був Озакі до того всього ще й офіційним дорадником японського уряду. Таким чином Озакі мав доступ до різних важних таємних інформацій, що були відомі тільки дуже вузькому гуртокові втаємничених людей. Деякі з приятелів Озакі знали або догадувалися, що Озакі передає якийсь чимсь свої вістки до СССР, але співпрацювали з ним дальше, хоч не були комуністами, бо вірили, що в той спосіб зможуть не допустити до війни між Японією і СССР.

(Продовження буде).

Все Потрібне для Будови

По Умірковаиній Ціні

Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71651
Р. ФІРМАНЮК, власник.

Щораз менше фарм у Саскачевані, зате вони більші

Недавно була в нас стаття про те, що в Злучених Державах є тенденція в сторону більших і великих фарм, щоб мати більші користі з механізації та зменшити кошти продукції. На місце дрібних фармерських господарств, на кводрі або двох, постають великі господарства на двох, пятьох, десятьох і більше секціях землі. Очевидно, що малі фарми не можуть витримувати конкуренції з такими змеханізованими велетами.

Подібна тенденція від 15 до 20 років помітна також у Канаді. Передовсім у Саскачевані.

Саскачеванська королівська комісія для справ агрикультури і сільського життя подає дуже цікаві підсумки, що сталося в тій провінції впродовж років. Комісія виказує, що від 1941 до 1951 р. загальне число фарм змаліло в тій провінції із 138,700 на 112,000, і в тому самому часі число фармерських господарств на одній або більше секціях збільшилося від 1/5 до 1/3 загального числа. Від 1936 до 1951 р. пересічна величина фарми в Саскачевані зросла із 400 на 551 акрів. Але звертає увагу, що не всюди бувають такі різниці. В північній частині Саскачевану все ще є дуже багато малих фарм, але в степовій провінції, зн. у середньо-південній і південній частині Саскачевану є тільки коло 10 процент фарм, які можна назвати малими. Загальна тенденція, видна в Саскачевані, помітна також в Алберті і в Манітобі, хоч не в такій мірі.

Комісія ствердила, що в 1951 р. близько половина фарм у Саскачевані були замалі або постійно в недостатках; власники чи рентівники мали $2,500 або менше річного прибутку зі своїх господарств. Можна прийняти, що бодай половина таких фарм зникне хочби з цеї одної причини, не кажучи вже про інші причини. Коли б ціна фармерських продуктів навіть подвоїлась, то й тоді вона не зробила б більшої різниці, бо малі землевласники мають замалу продукцію для продажу. З другої сторони, великі землевласники ведуть звичайно дуже поплатну господарку. Великі господарства є здібні і можуть ліпше витримати наслідки якоїнебудь хліборобської рецесії (кризи), як малий землевласник на пів секції землі, або ще менше.

Оце деякі з фактів, що мають вплив на зменшення хліборобського населення і на зріст величини фарм у Канаді та в Злучених Державах. Але все ж можна зробити висновок, що велика комерційна фарма мабуть таки не замінить "родинної (фамілійної) фарми". Бо хоч природа "родинної фарми" змінилася з приходом механізації, та хоч вона може стати іншим сортом фарми, як була передше, то все таки вона залишиться головною опорою фармерської економіки.

Нема сумніву, що фармері, які стараються вдержатись на малих і непоплатних фармах, з часом таки будуть примушені шукати собі інших зайнять. У майбутньому кошти продукції і продуктивність ведення господарств будуть мати щораз більший і важніший вплив на всю хліборобську картину. З ходом часу буде мабуть ще менше фарм; і хоч цей процес сумний, то проте він неминучий.

10%

КУРЧАТ ДАРОМ

додаємо при всіх замовленнях на

ПРИНГЛІЯ Емезон КУРЧАТ

замовлених 4 тижні перед виклюкою.

НИЖЧІ ЦІНИ В 1956 Р.

Регулярні ціни знижені на курчатах, доставлених у січні і лютім.

Ілюстрований каталог Принглія висилаємо даром на замовлення.

МАЙТЕ БІЛЬШІ ПРИБУТКИ

Принглія високовартні Р. О. П. плідні і канадійські одобрені курчата — це значить більші прибутки для ощадної фармерської жінки.

Б. Б. Б. ІНДИЧАТА
ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES
CALGARY - EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

Комуністичні краї купують пшеницю в Канаді

Міністер торгівлі Гав повідомив парлямент, що комуністична Мадярщина купила в Канаді 5,500,000 бушлів пшениці.

Мадярщина є вже четвертою комуністичною державою, що купила канадійську пшеницю. Недавно Росія підписала угоду на 44,000,000 бушлів, Чехословаччина на 3,700,000 до 11,840,000 бушлів і Польща купила 9,250,000 бушлів.

Факт, що чотири комуністичні краї звернулися гуськом один за одним до Канади за пшеницею, промовляє виразно проти СССР. Московські большевики за 38 років своєї кровавої влади догосподарились так, що не то що не можуть заспокоїти потреб своїх сателітів, але й самі мусять для себе спроваджувати збіжжя з "капіталістичного" краю. Ану, загляньте до першого-ліпшого числа московських ступайків з комуністичного "Українського Слова" або "Українського Життя" і там ви побачите, як вони у сфабрикованих листах захвалюють "достатки" і "щасливе життя" підсовєтських голодних та обдертих рабів.

Що діється в світі впродовж одної години

Впродовж одної години в цілому світі вмирає пересічно 4,600 осіб і родить 5,400 нових осіб.

В тому самому часі люди допускаються 198,000 різних злочинів. Але впродовж години поліція досліджує тільки 117,000 з них. Інші лишаються невикриті й непокарані.

За одну годину з'їдають люди на цілій земській кулі: 77 мільйонів фунтів рижу, 55 мільйонів фунтів барабoль, 22 мільйони фунтів мяса, 22 мільйони фунтів риби, 222 мільйони фунтів салат та городини, 30 мільйонів хлібів та 3 мільйони яєць.

В одній годині переробляють фабрики 180 тонн сирого тютюну на папіроски, цигарки та на готовий до курення тютюн, з землі видобувають гірники 130,000 тонн вугілля, нафтярі 160,000 тонн нафтової ропи (оливи), з якої рафінерії переробляють 53,000 тонн на газоліну та інші вироби.

Впродовж одної години виходить з усіх самоходових фабрик у світі 8,000 нових троків, а фабрики паперу випускають на ринок 2,000 тонн друкарського паперу. Що години появляється один мільйон і 700,000 часописів та журналів у світі, 1,200 мільйонів листів, карток та інших поштових посилок є в дорозі до своїх відборців, а телеграфічні уряди приймають 115,000 телеграм.

Оці загальні статистичні дані дають нам маленьку картину того, що діється у світі впродовж одної години.

СМЕРТНА КАРА ЗАЛИШИТЬСЯ В КАНАДІ

Британський парлямент скасував смертну кару і під впливом його рішення піднялися голоси в Канаді, щоб і тут скасувати смертну кару.

Справу смертної кари віддавна студіює сенатська комісія і незабаром має видати свою опінію. В парляменті провідник опозиції пос. Дрю і сісіефний провідник Калдвел звернулися до премієра, щоб посли голосували свобідно, не звязані партійною дисципліною, коли справа смертної кари прийде на вирішення парляменту. Премієр Ст. Лоран відповів, що він перше хоче бачити звіт комісії.

З Оттави інформують, що комісія є проти скасування смертної кари, але порекомендує, щоб замість шибениці впровадити інший спосіб страчення злочинців.

ВИБОРИ В САСКАЧЕВАНІ В ЧЕРВНІ?

Міністер праці Вилліямс сказав на сісіефнім мітингу в Ріджайні, що він "бачить у картах" саскачеванські провінціяльні вибори в червні ц. р.

Провінціяльний скарбник Файнс мабуть ще не заглянув до карт, бо на тому самому мітингу сказав, що виборча кампанія почалася, без уваги на те, чи вибори відбудуться в червні, серпні або в жовтні, чи може аж на другий рік.

Ліберальний провідник МекДоналд вгадує, що вибори відбудуться 20. червня.

ХОЧЕТЕ ПОМОЧІ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС І СПРОБУЙТЕ

Зілля Нового Життя

Спеціяльно швидке полегшення. До 20 мінут зілля усуне болі від газів у недомаганнях шлунка. Зайдіть і спробуйте. Першу пробку даємо даром тим, що зайдуть до нас особисто.

Пишіть по англійськи.

MR. LOUIE LOW-ON,
Herbalist
Phone 23270 9664 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

Запаси пшениці збільшуються

Найновіші повідомлення федерального статистичного бюра виказують, що в Канаді залишилося в грудні минулого року 748,300,000 бушлів пшениці з експорту і невикористаних запасів, тобто на 100,300,000 бушлів більше, як у 1954 р.

В цілому чотири країни — великі експортери пшениці в світі посідали в тому часі на експорт 2,157,400,000 бушлів, коло 8% більше, як у 1954 р.

Вивіз пшениці і муки з Канади зменшився за час перших чотирьох місяців обговорюваного хліборобського року (від 1. серпня до 1. листопада) з 97,500,000 бушлів на 79,500,000 бушлів.

Золото в 1955 році

Нюйоркський Банк Резерви від кількох років у місяці лютому видає звіт про продукцію золота в минулому році. Згідно з цим звітом у 1955 р. продукція золота збільшилася на стільки само, що й у 1954 р., це значить зросла на 6 відсотків. Це відноситься до всіх вільних країн світу, а не країн з-поза залізної заслони, бо вони цю справу тримають у тайні. У вільному світі випродуковано в 1955 р. 27.7 мільйона унцій золота, вартости 970 мільйонів долярів, коли одна унція коштує 35 долярів. У 1945 р. в вільному світі випродуковано золота на суму 740 мільйонів долярів. Інші держави хотіли б піднести вартість золота, але ЗДА противляться цьому, бо це грозило б обезціненням доляра. ЗДА мають у себе 60 відсотків золота цілого світу, вартість якого є 38 більйонів долярів.

Ціни фармерських продуктів

В Едмонтоні: Вибрані бики $16, до 16.50, добрі 15 до 16, середні 14 до 15, звичайні 11 до 13.50. Ялівки вибрані 14.50 до 15, добрі 13 до 14.50, середні 11.50 до 13, худі 9.50 до 11.50. Середні до добрих годовані телята 13.35 до 15.50. Добрі корови 11 до 11.75, середні 10 до 11, звичайні 8.50 до 10, на консерви 6 до 8.50. Добрі бугаї 11 до 11.50. **Свині** ґрейд А до 21, льохи (жива вага) 10.50 до 11.50,

В Саскатуні: вибрані бики 16 до 16.50, добрі 15.15 до 15.75, середні 13.50 до 14.75, звичайні 8.50 до 12.00. Добрі ялівки 13.50 — 14.50, середні 11.75 — 13, середні корови 9—10. Добрі телята 23.75, середні 18—18.75. **Свині** ґрейд А 19.50, льохи 10.50 — 11.50.

У Вінніпегу: Добрі бики 16—16.50, добрі телиці 14.50—15, добрі годовані телята 17.25—17.75, добрі корови 12—12.50, стокер і фідер бички, добрі 14.50—15.50, телята добрі до вибраних (віл) 25—28.

Збіжжя

Ціна Канадійської Пшеничної Ради на овес у Форт Вилліям: **Овес** 2 СВ 87, екстра 3 СВ 83, 3 СВ 79, екстра 1 фід 80, 1 фід 78, 2 фід 77, 3 фід 74. **Ячмінь** 1 і 2 СВ 6-гранний 1.18, 2-гранний 1.17, 3 СВ 6-гранний 1.14, 4 СВ 6-гранний 1.09, 3 СВ 2-гранний 1.10, 1 фід 1.09, екстра 2 фід 1.09, 2 фід 1.09, 3 фід 1.05. **Пшениця** в Канаді у міжнародній пшеничній угоді і на відкритому ринку від $1.53 3/4 за Но. 4 Нортерн до $1.72 3/4 за Но. 1 Нортерн.

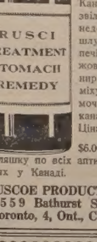
Яйця в Едмонтоні

Гуртівники продуцентам: А великі 31, А середні 28, А малі 25, В 25 - 27, С 20.

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.



ЧОМУ ХВОРІТИ? Беріть найліпше лікарство знане в Канаді на звільнення недомагань шлунка, печінки, жовчі нирок, міхура і мочових каналів. Ціна $6.00 і $4.00 за пляшку по всіх аптиках і книгарнях у Канаді.

LUSCOE PRODUCTS LTD.
559 Bathurst Street,
Toronto, 4, Ont., Canada.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

А. Б. Н. У ВІННІПЕГУ ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ БОЛЬШЕВИЦЬКОЇ ТОРГОВЕЛЬНОЇ АГЕНЦІЇ

Як відомо, Канадійський Уряд заключив з СССР торговельну умову про продаж канадійського збіжжя до СССР. У звязку з цею умовою уряд СССР зажадав відкриття совєтського торговельного бюра у Вінніпегу, що мало б нібн займатися практичним переводженням висилки збіжжя до СССР.

Цікаве, що, заки ще прийшло до заключення торговельної умови про продаж збіжжя, уряд СССР, чи його торговельна комісія в Оттаві, домагалися дозволу на відкриття в більших канадійських містах совєтських консулятів. Канадійський Уряд на це не погодився, бо нема ніякої причини, чому по більших містах Канади мали б бути совєтські консуляти, які не мали б що робити. Врештою Канада теж не має в СССР своїх консулятів по більших містах.

Коли Канадійський Уряд відмовив дозволу на відкриття консулятів, тоді совєтська торговельна місія почала переговори в справі купна пшениці, які й закінчилися підписанням умови. Після підписання умови совєтська комісія зажадала дозволу на відкриття торговельного бюра у Вінніпегу, яке мають провадити "фахівці" з Москви. Цікаве, що вінніпеґські торгівці пшениці заявили, що вони не бачать потреби відкривати таке бюро, бо воно властиво не матиме нічого до роботи . . .

Вінніпеґський Відділ Антибольшевицького Бльоку Народів, якого головою є Всч. о. С. Іжик, вислав протестаційну телеграму до міністра торгівлі С. Д. Гава та міністра закордонних справ Пірсона, в якій протестує проти відкриття совєтського торговельного бюра у Вінніпегу. В додатку до цього Всч. о. С. Іжик зложив відповідну заяву у вінніпеґській газеті "Вінніпеґ Фрі Прес", де стверджує, що АБН не опонує проти торговельної умови з СССР, а навпаки—тішиться, що канадійські фармери зможуть продати свою пшеницю. Але АБН протестує проти відкриття совєтського торговельного бюра, яке під покришкою торгівлі ширитиме комуністичну пропаганду в Канаді та буде опорою для пятої совєтської колони.

КУРС КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ У ВІННІПЕГУ

Вінніпеґ. — За благословенням Преосв. Кир Максима Германюка Централя Українців Католиків Манітоби влаштовує в місяці квітні ц. р. Вишкільні Курси Католицької Акції для членів БУК, ЛУКЖ та УКЮ. Початок курсів у четвер 5. квітня в год. 8. вечора в катедральній авдиторії св. Володимира й Ольги при 115 МекҐреґор вулиці у Вінніпегу. Теми викладів: 1. Ідея і ціль Католицької Акції — Преосв. Кир Максим Германюк; 2. Конечність Кат. Акції — о. К. Гаврилів, дух. асистент БУК; 3. Внутрішній Апостолят Кат. Акції — о. З. Золотий, дух. асист. БУК; 4. Зовнішній Апостолят Кат. Акції — о. С. Шевчук ЧСВВ; 5. Система організації Кат. Акції — п. Антін Яремович, президент БУК; 6. Ієрархія і Кат. Акція — о. І. Кристалович, дух. асист. УКЮ; 7. Духовний Директор і Кат. Акція—о. Р. Денищук ЧНІ, дух. асист. УКЮ; 8. Кат. Акція і політика — д-р' Т. Михайлівський, секр. БУК; 9. Кат Акція і соціяльні питання — інж. З. Янковський, голова Клюбу Інтелектуалістів; 10. Практичне застосування Кат. Акції в організаціях БУК, ЛУКЖ та УКЮ — о. С. Іжик, секр. Централі і дух. асист. ЛУКЖ. Ці виклади триватимуть цілий місяць два рази в тиждень—у понеділок і четвер, кожного вечора по дві лекції.

ШИРШІ СХОДИНИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

Вінніпеґ. — 8. березня в домівці Централі при 49 Кеннеді Стріт відбулися Ширші Сходини Централі, себто всіх членів Єпархіяльних Управ: БУК, ЛУКЖ, УКЮ, Кат. Клюбу, Обнови та Шкільної Кураторії. Участь у цих сходинах взяв Преосв. Кир Максим Германюк і духовні асистенти Католицької Акції. Нарадами проводив президент Централі п. І. Козоріз. Ці наради порішили в головніших справ такі: Курс Католицької Акції, Нарис програми на Конґрес Українців Католиків Канади і справу пожвавлення організацій БУК, ЛУКЖ та УКЮ в місті Вінніпегу й околиці. На сходинах було приявних 30 осіб. Преосв. Кир Максим подавав цінні вказівки та поради, які напевно причиняться до більшої активности організацій типу Католицької Акції у Вінніпеґському Екзархаті.

ЧАЙНІ ПРИЙНЯТТЯ

Вінніпеґ. — У часі посту майже кожна парафія влаштовує чайні прийняття, з чого дохід призначений на вдержання церкви. В неділю 11. березня Комітет школи св. о. Миколая влаштував чайне прийняття, що його офіційно відкрив вступною промовою Преосв. Кир Максим Германюк.

З ЖИТТЯ ЛУКЖ

З нагоди 12-річчя оснування Відділу ЛУКЖ при парафії Пресв. Родини на Форт Руж відбулося чайне прийняття, на якому головні промови виголосили Преосв. Кир Максим, п. А. Яремович, голова БУК, п-і М. Колтек, голова ЛУКЖ, та місцевий парох о. І. Кристалович. Прийняттям проводила п-і Н. Деркач. Також Відділ ЛУКЖ при церкві Пресв. Євхаристії в Ііст Кілдонан відзначив 10-річний ювілей свого існування.

В неділю 4. березня при парафії МБНП в Елмвуд, де парохом є Всч. о. С. Семчук, основано новий Відділ ЛУКЖ. На установчих зборах була приявна п-і М. Колтек, голова Єпархіяльної Управи ЛУКЖ, яка виголосила доповідь про завдання ЛУКЖ.

На Окружних Сходинах ЛУКЖ Вінніпеґської околиці, що відбулися в четвер 23. 2. в церковній залі Пресв. Євхаристії, дуже цінну доповідь-спомин про слугу Божого Митрополита Андрея Шептицького виголосила п-і Н. Даревич, секретарка Єпархіяльної Управи ЛУКЖ. Порішено ці її спомини опублікувати в пресі.

АНТІН ЯРЕМОВИЧ ЧЛЕНОМ МІЖНАРОДНЬОЇ АСОЦІЯЦІЇ ПРАВНИКІВ

Вінніпеґ. — Молодий адвокат Антін Яремович, голова Братства Українців Католиків Манітоби та президент КУК, став членом Міжнародньої Асоціяції Правників. Ця Асоціяція займається розрібкою міжнародного права і має свій осідок у Лондоні в Англії.

В РАДІО ПРО ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Вінніпеґ. — Заходом Централі Українців Католиків, під фінансовим патронатом обєднання українських купців "ТУГАН", передано в неділю 11. березня спеціяльну радіоавдицію, присвячену памяті Тараса Шевченка. Шевченківську радіопрограму переслано через "СКСБ" — Ст. Боніфас в год. 4.30 та через "СКДМ"—Давфин в год. 9.30 вечора. Доповідь про життя поета виголосила п-і Анна Матвіїв (землячка Тараса Шевченка). Деклямації виголосили малі діти, передплатники "Мого Приятеля". Стефка Костюк, років 5, деклямувала "Мені тринадцятий минало", Саня Жила ,років 8, "Розрита могила", Лілія Матвіїв, років 3, "Учітеся, брати мої". В радіопрограму включено також пісні: "Заповіт", "Думи мої", "Прометей" та "Встає хмара". о. С. І.

Hannas Seeds

Box 849 Phone 198
Lacombe, Alta.

МАЄ ВСІ НАСІННЯ

Напишіть сьогодні за нашим цінником, і порівняйте.

СМИТА "ГОЛД СІЛ" КУРЧАТА

для достави в березні

Замовте собі сьогодні по таких цінах

Не платіть більше!

Легкі породи за 100		
Невідокремлені	Курочки	Когутики
$16.75	$34.50	$2.50
Тяжкі породи за 100		
$17.75	$27.90	$13.00

Високоякісні курчата із спеціяльно вибраного, урядом тестованого і стрічкою відзначеного стада — це наша спеціяльність

ШИРОКОГРУДНІ БРОНЗОВІ ІНДИЧАТА

З доставою пізно в березні і квітні — $89.00 за 100

Широкогрудні спеціяльно білі індичата — $65.00 за 100

Додаємо курчата та індичата в кожнім замовленням

SMITH'S CHICKERIES & TURKEY POULT HATCHERY LTD.

10001 - 82 Ave., Edmonton, Alta.
Phone 32844

Всякі цементові вироби

нові та направу підлиг і стін, потрісканих у мешкальних домах та в індустріяльних будинках, виконує солідно, скоро та по приступних цінах.

MIKE ROKICKI

13210 - 77 St. Phone 784716
Edmonton, Alt.

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВАШИХ РІДНИХ НА БАТЬКІВЩИНІ!

Наш новий поширений цінник з РЕВЕЛЯЦІЙНИМИ ЗНИЖКАМИ дасть Вам можливість швидко висилати ґарантовану пачку з Ваших власних товарів, вибраних у нашому знижковому цінннику чи з наших складів.

Висилаємо пачки до всіх країн Східної Европи, зокрема в УКРАЇНУ.

Найбільша на америк. континенті фірма

ІВАНА КАМІНСЬКОГО

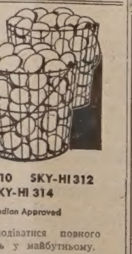
JANIQUE TRADING CO.

Централя: Toronto, 835 Queen Street W.; Tel. EM-4-4025
Відділи: Edmonton, Alta., 10649 - 97th Street; Tel. 23839.
Winnipeg, Man., 677 Main Street; Tel. 427695.
та у вісьмох інших містах Канади й Америки.
Fort William, Ont., 627 Simpson Rd., Tel 3-9613.

Наша девіза: Вдоволення клієнта!
Це стверджують сотні листів з подякою.

Basket Fillers!

SWIFT'S LAYERS



SKY-HI 310 SKY-HI 312
SKY-HI 314
Canadian Approved

Можете сподіватися повного кошика яєць у майбутньому.

Знайдете собі ідеального птаха для вашого стада серед пятьох великих пород курей Свифта. Свифт плекає їх з пятьох відмін високо несливих курей . . . **Кури найвищих ґатунків.**

Да СКАЙ ГАЙС — Но. 310, Но. 312 і Но. 314 — це птахи середньої величини, виплекані для найвищої продукції, незрівняна заміна корму на яйця.

Да ҐОЛДЕН НЕКС — Но. 221 і Но. 223—приносять гроші двояко. Вони добре несуться, а когутики добрі на мясо.

Зайдіть і виберіть собі ідеальні несливі кури для свого стада.

GOLDEN NECK 221
GOLDEN NECK 223
Canadian Approved

SWIFT'S HATCHERY
Edmonton — Phone 782027

УВАГА! ФУТРА УВАГА!

ЧЕРЕЗ БРАК ЗДОРОВЯ Я ЗМУШЕНИЙ ВИПРОДАТИ ВСЕ ПО НАЙНИЖЧІЙ ЦІНІ В ЕДМОНТОНІ

Жіночі футра всякого роду, робота солідна.

БОФАЛО КОЖУХИ, яких ніхто, крім нас, у Канаді не виробляє.

КУПІТЬ, А НЕ ПОЖАЛУЄТЕ!

Пишіть по інформації, або зайдіть особисто до:

DOMINION FURRIERS

Union Building, 10021 - 102 Ave. — Edmonton, Alberta.
Phone 24386 Res. 553229

А. Колодка, власник.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10067-97 Street, Edmonton, Alberta
Телефон 25708

Ціна передплати в Канаді $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10067 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Червоний Китай на шляху до колективізації

Всі ми привикли дивитися на червоний Китай як на велику військову потугу, що враз з комуністичними північними Корейцями вів війну з військами Обєднаних Націй (точніше американськими) в Кореї, чи може як на країну "добровольців" для комуністичної партизанки у Вієтнамі та в інших країнах Далекого Сходу, чи врешті як на державу, що не шанує ніяких міжнародних умов щодо трактування военнополонених, що переслідує місіонарів і т. д. Зате ми не цікавимось надто внутрішніми подіями, що відбуваються в Китаю, зокрема в суспільній та господарській ділянці. Правда, ми чули, що там, за советським звичаєм, відбуваються різні показові процеси, що людей засилають до концентраційних таборів чи то публично розстрілюють, але нам небагато відомо з того, **які осяги мають китайські комуністи у своїй внутрішній політиці.** А цеж немаловажна справа. Бо, коли китайським комуністам удасться впорядкувати в себе господарське та суспільне життя, коли вони вилізуть з як не як великих ще господарських труднощів, тоді 650-мільйоновий Китай може стати великою загрозою для всього світу — з СССР включно.

В Китаю, як зрештою в багатьох сателітських державах, існують **два відлами комунізму:** один, який хоче копіювати на 100% у цілому СССР, і другий, який хоче стояти на принципах комунізму, але свого, китайського, який унезалежнював би Китай від наказів Кремля. Між цими двома напрямками йде постійна боротьба. Поїздки різних кремлівських головачів, підслиювані грошевою підмогою СССР, висилкою різних фахівців враз із машинами тощо, мають якраз за завдання вдержати Китай у постійній залежності від Москви. Але й друга група не спить. В той чи інший спосіб її прихильники стараються паралізувати впливи прихильників Москви та проводити свою політичну лінію. Що в тій боротьбі "виникають" чолові діячі одної то другої групи, це самозрозуміле, але, як досьогодні, годі ще сказати певно, чи Китай піде шляхом свого китайського комунізму, чи буде наслідувати вповні кремлівський взір, як вірний сателіт Москви.

На тлі цих внутрішніх терть треба й розглядати всі ходи китайських комуністичних провідників і в господарській ділянці.

17. жовтня м. р. надруковано в офіційній газеті китайської комуністичної партії промову Мао Тсе Тунга, виголошену ще в липні м. р., в якій **Мао заповів примусову колективізацію всіх китайських рільних господарств.** До 1960 р. повинні всі 500 мільйонів китайських селян стати колгоспниками. Правда, форма китайських колгоспів дещо інакша, як советська, бо китайські комуністи називають цю колективізацію сільсько-господарськими кооперативами. Але наділі це будуть звичайні сільські советські колгоспи. Врешті сам Мао Тсе Тунг сказав у своїй промові, що в 1960 р. загал селян буде згуртований в колгоспах.

Тимсамим Мао рішився піти слідами кремлівських можновладців, що завели колективізацію в СССР, і зокрема в Україні, коштом виголодження мільйонів селян, чи висилкою їх на певну загибіль у далекі азійські степи та сибірські тайги. Врешті колгоспна система в СССР не дала й досьогодні задовільних вислідів. Надбайлива обрібка землі, невміле господарення, а то й свідомі саботажі в колгоспах є причиною постійних зажиків кремлівських можновладців до збільшення рільничої продукції та до покращання метод господарення. І це діється в СССР, де все таки існують і численні моторно-тракторні стації з сільсько-господарськими машинами, і де є далеко менша територія, яку легше держати під контролею. До того комуністична влада є там при кермі вже довший час.

А що ж говорити про колективізацію в Китаю, де **бракує тракторів та господарських машин, бракує відповідних керівників до ведення колгоспних господарств, де все ще таки спротив проти комуністичної влади сильніший, бо постійно підсичуваний прихильниками Чан Кай Ші та ворогами комунізму!** Ясно, що переведення примусової колективізації в Китаю, де й так більшість малоземельних селян ледве животіла і голодувала, може відбитися великою голодовою катастрофою серед широких селянських мас. Свідомі величезних труднощів у переводжені колективізації, деякі китайські комуністичні провідники заявилися проти переводження колективізації вже тепер. Вони хотіли наперед побудувати фабрики господарських машин-тракторів, плугів, сівалок тощо, а щойно тоді переводити колективізацію. Але Мао Тсе Тунг не послухав їх голосу і по диктаторськи проголосив своє рішення про примусову колективізацію.

Відповідно до пляну Мао, в Китаю повинно повстати **1,300,000 кооперативних господарств (тобто колгоспів),** при чому в кожному з них повинно бути приблизно по 400 колгоспних селян. Мао проголосив теж старе кремлівське гасло "Смерть кулакам", тобто заможнішим селянам. У такий спосіб Мао хоче викликати боротьбу між бідняками і дещо заможнішими селянами та при цій нагоді позбутися всіх заможніших селян, що звичайно найдовше опираються колективізації.

У звязку з проголошенням колективізації **Мао проголосив теж безпощадну чистку серед китайських комуністів,** і то якраз серед провідної комуністичної верстви, закидаючи їм, що вони "перейшли на сторону буржуазії". Ясно, що тими комуністичними діячами, які "перейшли на сторону буржуазії", є якраз противники промосковської лінії та прихильники своєрідного китайського комунізму.

Спроби впровадити примусову колективізацію в Китаю були вже в 1952 р., при чому пропагатором її був партійний керівник Манджурії Каоканг, який хотів перевести колективізацію вже до 1957 р. Але після смерти Сталіна позиції Каоканга послабли. Його й поставили китайські комуністи уповажненим до переведення колективізації, але це йому, очевидно, не вдалося, і він сам у 1953 р. примусову колективізацію відкликав. Після того і він сам десь зник з політичного китайського овиду. Якийсь час після цього виглядало, що в Китаю справа колективізації буде відложена на довший час, коли її зовсім не занехають. Правда, що кілька місяців появлялися заклики комуністичної партії до селян вступати добровільно в колгоспи, але на цьому й кінчалося. Як показується щойно тепер, у тому часі йшла **завзята боротьба** між прихильниками Мао Тсе Тунга, які є виразниками кремлівської лінії, та прихильниками питомого китайського комунізму про це, чи примусову колективізацію впроваджувати тепер, чи її ще відложити. Видно, що у висліді перемогла прокремлівська група, бо Мао проголосив безпощадну боротьбу з індивідуальними сільськими господарствами.

Через брак докладних вісток про всі позакулісові партійні терти в Китаю годі сказати, що вплинуло на те, що Мао таки рішився впровадити примусову колективізацію. Деякі познаки вказують, що головною причиною його рішення було різко-негативне наставлення рільників до комуністичного режиму. **Зпоміж селян-рільників походили переважно противкомуністичні партизани,** селяни ще найчастіше дозволяли собі на критику комуністичного режиму, бо від нього були майменше залежні. Тому Мао рішився зломати силою протикомуністичне наставлення селян, забираючи від них їхні господарства та зводячи їх до ролі звичайних рабів у колгоспах.

Потреба показати сильну руку режиму була ще й у тому, що до цього часу Мао виправдував конечність жорстоких переслідувань різними невдачами у своїх змаганнях обєднати ввесь Китай, здержати інфляцію та не допустити до спекулянції товарами щоденного вжитку. Але тепер ця фаза закінчилась і загал населення сподівався, що, зрештою згідно з обіцянкою китайських комуністів, повинні б вже раз запанувати нормальні відносини та—що ще важніше—повинен прийти добробут, який в таких золотих барвах обіцювали китайські комуністи. Означе **обіцяного добробуту нема, а комуністичний режим домагається ще дальших жертв від населення** та завзятіть щораз то жорстокіший режим, арештуючи та розстрілюючи щораз то нові групи населення. Очевидно, що населення з цього незадоволене і нарікає на режим. А найбільше нарікають селянські маси. Висловом цього невдоволення є м. ін. факт, що велика кількість китайських вояків, які попали в полон у Кореї, не хотіли повернутися до Китаю, а залишилися по цьому боці бамбусової куртини. Отже теперішній наступ на селян має за ціль показати силу комуністичного режиму та звернути увагу загалу Китайців на дуже немилу справу: прохарчування. Голодом найлегше зломати навіть найбільший опір. Це показала практика кремлівських большевиків.

Врешті на рішення Мао вплинула мабуть ще одна причина далеко ширшого розміру. А саме був час, коли китайські комуністи чули себе вповні незалежними від Москви і навіть показували цю незалежність назовні. То був час, коли навіть кремлівські пресові органи писали про **провідництво СССР і Китаю серед світового комунізму.** І був час, коли навіть у Кремлі панував страх перед тим, що китайський комунізм може зрости в силу так, що він, зі своїми сотками мільйонів населення, не буде і не схоче слухати Москви, а буде вести самостійну політику. Мабуть оцей страх перед китайською потугою і був причиною наказу Москви своїм попутчикам у Китаю впроваджувати примусову колективізацію. Бо в цей спосіб Китай запутається у великі внутрішні труднощі на довший час і не матиме часу думати про світовий провід у комунізмі. Вказував би на це знову новий тон у кремлівських пресових органах, в яких вже пишеться знову тільки про провідництво Москви серед світового комунізму. Кремлівські можновладці знають певно, що **примусова колективізація значно ослабить китайський комунізм та зменшить китайські амбіції на світове провідництво.**

Сьогодні важко передбачити, чи, як і коли Мао та його прихильники встигнуть перевести задуману колективізацію. Але можна сподіватися, що в найближчих роках мільйони китайських селян, головна опора руху спротиву проти комунізму, видуть жертвою нового експерименту великої господарської революції в країні жовтого комунізму-Китаю.

Визвольне підпілля діє

"Сучасна Україна" (Мюнхен ч. 5 з 4. 3.) у статті під поданим вище заголовком пригадує, що коли на рідних землях ішла широко закроєна підпільна боротьба, її противники цей факт промовчували. А коли керівництво підпілля змінило форми боротьби і дало доручення діяти більше політично, ніж повстансько-військово, то і самі противники почали заявляти, що в Україні підпільної боротьби вже нема. Таке неповажне становище цілковито тепер заперечила інформація, що її подало радіо Москва за волинською газетою "Червоний Прапор" з 11. лютого ц. р., яка виходить у Рівному і вмістила статтю п. з. "Батьківщина прощає".

Німецька газета "Монхнер Меркур" за 14. лютого цього року, покликаючись на цю інформацію, у своїй власній кореспонденції з Москви стверджує, що вперше від кінця війни московське радіо признало існування в СССР партизанського руху. В згаданій статті кажеться, що в околицях Рівного і в лісах, інших районів перебуває ще кілька тисяч партизанів. "Червоний Прапор" пише, що нагоду до звернення дало "поліично-трудове піднесення, викликане надходячим XX з'їздом КПСС". "Передові люди звертаються знову до вас, тих, хто ще не знайшов вірного шляху в житті, хто ще не прийшов чесно й одверто з повинною: "Приїжджайте, приходьте з повинною! Батьківщина вам прощає!"

Заклик волинської газети звернено до тих, хто "підчас війни, обманутий ворожою пропагандою, пішов на службу до ворога; дехто не витримав жорстокої боротьби, піддався страхові і вирішив у затишку відсидіти лиху годину". Притаманне для большевицьких звернень змішання колаборантів з членами протибольшевицького і протинацистського національного резистансу зафіксоване також і в цьому випадку. В дальшому кажеться, що після війни ці люди відчували "свою провину перед батьківщиною" і не повернулись додому. Замість цього вони укривались від органів советської влади і переховувались у своїх лісах.

Все це свідчить **про український визвольний рух,** який зокрема на Волині мав добрі можливості вести підпільну боротьбу.

В московській "Правді" з 13. лютого 1956 р. говориться, що "вліті минулого року на середньо-азійському відтинку нашого кордону появилася банда диверсантів", в бою з якою були поранені старшини прикордонних військ МВД Найденко, Серебренніков і Поліґоров. Їх відзначено орденами "Красная звезда", а інших учасників сутички — медалями "За відвагу". В січні цього року опубліковано звернення в справі змнестії для учасників національного резистансу в балтійських республіках.

Такі звернення були роблені на адресу українських підпільників часто, однак вони не знаходили ніякого відгомону, а відповідь звичайно обмежувалася гарячим оливом. Не зважаючи на найважчі умови, большевики не вирвали "ядяття" у підпільників. Одинадцять років після закінчення війни ми дістаємо від московського радіо офіційне повідомлення про існування і діяльність українського визвольного руху.

Годиться ствердити, що **активний резистанс існує тільки і виключно в неросійських республіках СССР.** Дотепер не можна було почути про активний політичний спротив у самій Росії. Це пояснює також той факт, чому в советських концтаборах перебуває тільки мінімальна кількість Росіян, та й то засланих здебільшого за побутові справи або апаратно-адміністративні надуживання.

Большевицька преса часто, постійними наворотами звертається до членів українського визвольного руху, щоб вони припинили боротьбу і здалися. Большевики свідомі того, що політична програма цього руху й особиста постава його членів є виявами прагнень поневоленого народу. Політичність цього руху і жертвенність учасників становлять такого роду проблему, що довго після війни радіо Москва вважає за конечне подати інформацію обласної газети в цій справі. Важливим є також, що це звернення випущено не з приводу якоїсь адміністративної акції, а з нагоди XX з'їзду КПСС. В ньому акцентується, що саме "передові люди" звертаються до підпільників, щоб вони покаялися і прийшли до "прощаючої батьківщини". **Це вказує на можливість існування пляну нової політики большевиків супроти України.**

Значення цього нового большевицького звернення має для української еміґрації особливе значення. Воно показує, що орієнтація на процеси в Україні, тобто на активний і пасивний резистанс, узасаднена.

Щоб післати гроші безпечно до Старого Краю

. . . МОЖЕТЕ ЗВІРИТИСЯ НА ПЕРШИЙ БАНК КАНАДИ

Для безпечної, швидкої висилки грошей своякам і приятелям заграницею вживайте Бенк оф Монтреал.

Можете післати гроші через БофМ кабелем, грошевим переказом або поштою, як вам подобається. Справа в тому, щоб умовитися, кошт дуже малий.

Спитайте менеджера або касиєра у вашому найближчому БофМ сьогодні в справі переслання грошей додому. Він радо зробить для вас усе потрібне.

MY BANK IS BofM

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

working with Canadians in every walk of life since 1817

SD 193

МАТЕРІЯЛИ ЛІКИ ХАРЧІ Мито оплачене!

Знижка цін від 5% до 25% НА ПАЧКИ в УКРАЇНУ Росію, Литву, Лотву і т. д.

VEGA Overseas Parcel Service
Власник ЕВГЕН ЯНИЦЬКИЙ

Централя: WINNIPEG 4, Man., 299 Selkirk Ave., Ph. 58-5319

3½ ярда найкращої англ. матерії на убрання, "Tenic", 3 ф. $27.55
Кравецькі додатки на мужеське убрання, 1.14 ф. $10.40
4 ярди матерії на жіночі сукні, від 5.50 до $13.80
6 фунтів англ. шкіри на чоботи, комплет $28.50
Мужеські черевики $12, $14.70, мешти "Оксфорд", 4 ф. $13.00
Найкраще біле полотно, 38" шир. 1 ярд 0.7 фунта .... $ 1.16
Пірники баварські, 64" ширини, 1 ярд 0.13 фунта .. $ 3.80
Хустини від $2.80, бабушки з френдзлями 54" x 54" .. $ 6.50

До кожної пачки до 19 фун. доходить оплата на ліцензію $ 5.00

Висилаємо також Ваші уживані речі.

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.

10054 - 105 Street — Phone 25252

EDMONTON, ALTA.

Акиросій Головач, управитель

Шукайте щастя у своїй організації!

Український Народний Союз

УКРАЇНСЬКА БРАТСЬКО-ЗАПОМОГОВА ОРГАНІЗАЦІЯ, ЩО ЗАБЕЗПЕЧУЄ СВОЇХ ЧЛЕНІВ НА ВИПАДОК СМЕРТИ І ВІД НЕЩАСЛИВИХ ВИПАДКІВ.

У. Н. СОЮЗ — це основа зорганізованого українського життя в Новому Світі!

У. Н. СОЮЗ — це головне джерело політичної і гуманітарної допомоги Україні!

У. Н. СОЮЗ — це 71,000 членів і 17,000,000 долярів майна!

У. Н. СОЮЗ — це досягнення української іміграції, що ставить її нарівні з іншими народами!

Ставайте в ряди Українського Народного Союзу!

За точними інформаціями звертайтесь до управи місцевого відділу.

В місцевостях, де нема відділу, звертайтесь до головного контролера й організатора У. Н. Союзу:

WOLODYMYR KOSSAR, 150 Eugenie Street, Winnipeg, Man.

або безпосередньо до Головної Канцелярії У. Н. Союзу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J. U. S. A.

Слухайте нової щоденної української радіопередачі

через радіо-ву стацію CHFA (680 кілосайклес-5000 Ваттс) **кожного вечора** впродовж цілого тижня від год. 10.30-11.

Спонзорами цієї програми є різні едмонтонські бизнесовці.

Католики, власники реальностей!

Місто видало повідомлення з оцінкою майна і сумою оподаткування в 1955 році.

Просимо, повірте своє повідомлення та переконайтеся, чи ваше майно оподатковано для підтримки сепаратних шкіл.

Коли зроблено помилку, зверніться до Едмонтонської Ради Сепаратних Шкіл—тел. 46477, або до офісу міського асесора — тел. 26181, за інформаціями, як справити цю помилку.

Edmonton Separate School Board

Найкращий канадійський Віск до долівки!

Якісний виріб фірми Джонсон за дешеву ціну.

НЕ ПЛЯМИТЬСЯ ВОДОЮ, навпаки, воду СКИДАЄ!

Сам поліруєть — сохнучи дає дзеркальблиск

Багатий у віск — велика його пропорція, це правдивий віск Карнауба

Скидає воду — вона на ньому не залишає плям

Можна підмітати навогко — бруд стирається,

не вимагає частого воскування! Щадить працю та гроші!

JOHNSON'S NEW **Red Band Glo-Coat**

вода не плямить його блиску . . . погладьте—блиск повернеться!

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ	БЕРЕЗЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
21 8 С	Теофіляктаісп.	Якова ісп.
22 9 Ч	† 40 Муч. в Севастії	Василія свщм.
23 10 П	Кондрата і ін. мч.	Нікона прпм і ін.
24 11 С	Софронія патр. ерус.	Захарії і Якова прп.
25 12 Н	**1 Посту. Теофана ісп.**	**6 Посту. Квітна. Бл. Пр. Д.**
26 13 П	Пер. м. св. Никифора	Собор Гавриїла Арх.
27 14 В	Венедикта прп.	Матрони мч.
28 15 С	Агапія і ін. мч.	Іларіона і Стефана прп.
29 16 Ч	Савіна і Папи мч.	Вел. Четвер. Марка і Кир.
30 17 П	Алексія прп.	**Вел. Пятниця.** Івана Лїств. п.
31 18 С	Кирила еп.	Вел. Субота Ігнатія прп.

НЕДІЛЯ ПЕРША ВЕЛИКОГО ПОСТУ
ПО ИОАНОВІ СВ. ЄВАНГЕЛІЄ (ЗАЧ. 5).

У той час хотів Ісус відійти до Галилеї; і найшов Филипа і сказав йому Ісус: Іди за мною. А був Филип з Витсаїди, з міста Андреєвого й Петрового. Знайшов Филип Натанаїла і сказав йому: Того, що про нього писав Мойсей в законі і пророки, ми знайшли. Ісуса сина Йосифа, що з Назарету. І сказав йому Натанаїл: З Назарету може бути що доброго? Сказав йому Филип: Прийди й подивися. Побачив Ісус Натанаїла, як ішов до нього, і сказав про нього: Се справді Ізраїлитянин, в котрім нема облуди. Сказав йому Натанаїл: Звідки мене знаєш? Відповів Ісус і сказав йому: Перш, чим покликав тебе Филип, як був еси під смоковницею, я бачив тебе. Відповів йому Натанаїл і сказав: Равві, ти еси Син Божий, ти еси Цар Ізраїля. Відповів Ісус і сказав йому: Тому, що я тобі сказав: (Що) я бачив тебе під смоковницею, ти віруєш; більш від сього побачиш. І сказав йому: Істинно, істинно кажу вам, (від тепер) побачите небо отворене, і ангелів Божих, що входять і сходять на Сина Чоловічого.

В 40-річчя смерти Преосв. Кир Сотера Ортинського

(† 24. 3. 1916)

В неділю 25. березня ц. р. Преосвященні Владики, духовники і вірні Українського Католицького Філядельфійського Екзархату в ЗДА будуть вшановувати поминальною Службою Божою та окремою святочною академією сорокові роковини смерти свого першого Владики, бл. п. Кир Сотера Ортинського, в його епископському осідку—Філядельфії, місці його вічного спочинку.

Преосвященний Кир Сотер Ортинський — це перший українсько-католицький місійний Владика поза галицьким і закарпатським церковним метериком. В останніх десятках років минулого сторіччя зубожіле українське населення Галичини і Закарпаття зачало масово еміґрувати за океан до ЗДА, Канади і Південної Америки. В деякому відсотку ця еміграція була заробіткова і часова, в більшості вона була або стала поселенчою. Еміґранти залишалися на нових місцях, де вони находили землю й заробіток, яких не мали дома. Зате вони втрачували щось таке, що вони мали всюди дома і чим немало дорожили: своїх священиків, своєї церкви і богослужби.

ЗДА були першою країною, в якій духовна опіка над українськими еміґрантами, численішими, як деінде, вийшла зі стану початкової невистачальности і невпорядкованости на шлях правильної церковної організованости. Дня 4. березня 1907 р. Апостольський Престіл іменував ченця Василіянського Чина, о. Сотера Ортинського, Єпископом для Українців католиків у ЗДА, що туди переселилися з Галичини й Угорщини та з уваги на окремий обряд і мову потребували своєї рідної душпастирської обслуги. Щасливішого вибору особи не можна собі було подумати.

Преосв. Кир Сотер був іменований Єпископом у силі віку, на 41-ому році життя (урод. в Ортині, Самбірського повіту, в селянській шляхетській родині, 1866 р.). Був просто імпонуюче гарного зверхнього вигляду, що в чужинецькому середовищі не малозначне, був добре вишколеним богословом (покінчив філософічні і богословські студії в Колеґії ОО. Єзуїтів у Кракові з академічними ступенями), знав мови, в їх числі англійську і французьку, був проповідником з Божої ласки, мав марку гарячого українського патріота, якого навіть по судах тягали за його сміливі виступи в обороні прав свого рідного народу. В цілій Галичині Преосв. Кир Сотер втішався великою популярністю і симпатією серед віруючого народу як блискучий місіонар, серед духовенства і молоді як вимріяний провідник духовних вправ. Такий, як "сильний словом", він показався "сильний ділом", коли прийняв владичі свячення і переїхав до ЗДА виконувати свої владичі обовязки.

Чи теж і він сам, вибраний на першого Владику Українців католиків у ЗДА, переселенців з Галичини й Угорщини, був найщасливіший? Мабуть ні. Його іменування мабуть було вкороченням його життя.

Крім тих труднощів, які, самозрозуміло, мусить мати перший Владика, і якими є влаштування себе, організація епархіяльної централі, поповнення числа духовників, створення шкіл, добродійних і фінансових установ, видавання церковного часопису, Преосв. Кир Сотер стрінувся з двома іншими труднощами. Латинська Ієрархія, що виконувала владу над католиками всіх народностей, ніяк не могла зрозуміти того, що Українці католики мали б мати свого окремого, від неї незалежного Владику. А духовники й вірні, що походили з Угорщини і були підчинені під владу Преосв. Сотера, взялися відгороджувати себе Карпатами і в ЗДА. Одначе і з цими зовсім додатковими труднощами Преосв. Кир Сотер умів давати собі раду та як безпосередньо і тільки від Апостольського Престолу залежний українсько-католицький Владика до кінця життя задержав під своєю владою вірних з Галичини та з Закарпаття. В тих успіхах вирішальною була і вроджена шляхетська самосвідомість Владики Сотера, з якою він відважно обстоював свої права, і його шляхетна вирозумілість для людей, що виросли в інших умовинах.

Літом 1914 р. Преосв. Кир Сотер приїхав до Галичини зі своїм секретарем о. Володимиром Держирукою, відвідав усіх галицьких і закарпатських Владик, монастирі і львівську Духовну Семінарію та зербував для своєї Єпархії кількох молодих духовників, яких він потребував, бо задумував оснувати українську школу у Меріленд. Ця поїздка Преосв. Владики та його секретаря була їхньою прощальною гостиною на Рідних Землях. В суматосі воєнної мобілізації, в залізничих вагонах, переповнених покликаними на воєнну службу австрійськими й німецькими вояками, вони з трудом встигли пробратися до Бремен, а звідти до Америки, яка ще не була виповіла війни центральним державам Европи. Ні молодому Владиці, ані його молодому секретареві не думалося, що Владика не пережие тої війни, в яку вони обидва припадково заплуталися.

Преосв. Кир Сотерові суджена була смерть у розгарі його владичої діяльности. В неділю 19. березня 1916, не почуваючи себе здоровим, відслужив він у своїй катедрі Архиєрейську Службу Божу і виголосив довгу й палку проповідь. З перенапруження і перепочення він так тяжко захворів (мабуть на запалення легенів), що прийняв останні св. Тайни, зробив завіщання і до пятьох днів помер. У величавих похоронах загально любленого Владики, які відбулися 30. березня 1916 р., взяли участь сотки духовників і коло 15,000 людей, у їх числі багато чужинців та іновірців. На рідні землі, що тоді були в огні першої світової війни, вістка про смерть Преосв. Кир Сотера дійшла щойно пізніше.

Жалоба по першому українсько-католицькому Владиці в ЗДА тривала дуже довго, бо осирочений по ньому владичий престіл був обсаджений аж по вісьмох роках (у травні 1924) іменуванням окремого Владики для Українців католиків, переселенців з Галичини, та другого для вірних візантійського обряду, переселенців з країв бувшої угорської корони.

В дні 25. березня, коли то Преосвященні Владики, духовники і вірні Українського Філядельфійського Екзархату в ЗДА будуть вшановувати память свого першого, перед сорокома роками і перед часом померлого Владики, уста кожного щирого Українця будуть шептати "Вічну память" тому Великому Синові українського народу, що для нього він жив і трудився, сміливо боронив його прав і його так гідно репрезентував у чужинецькому світі.

о. В. Лаба.

Сиротинець св. Йосифа в Мондері, Алта.

Жертви на мондерський сиротинець, надіслані до Єпископського Ординаріяту за рік 1955:

Еншав	7.00
Бовелон	6.00
Борщів	77.70
Бойл	2.15
Калгари	100.00
Калмар Зач. Анни	34.40
Калмар Пр. Тройці	48.05
Карвел	7.15
Черґил	6.30
Чипмен	24.20
Крейґенд	2.20
Давнінг	5.50
Делф	8.19
Дромгеллер	5.36
Едмонтон св. Йосафата	116.70
Едмонтон св. Василія	107.00
Елдорена	13.91
Ґлендон	32.65
Гай Лейкс	14.31
Гай Прери	4.60
Гілліярд Успення	20.15
Гілліярд св. Івана	14.35
Іннісфрі Різдва	10.00
Іннісфрі Хр.	18.00
Айрон Ривер	15.35
Келовна	20.25
Краків	25.05
Кептуан	3.80
Левой	19.00
Летбридж П. і П.	30.55
Менлі	5.85
Мекей	2.00
Мун Лейк	4.02
Моркемб	4.85
Мондер св. П. і П.	88.27
Мондер Преобр.	11.25
Мирнам	42.65
Новий Київ	36.30
Ню Пайн Крік	1.40
Оен	11.25
Парк Корт	10.00
Плейн Лейк	11.10
Просперити	10.65
Редвей	25.84
Ренфурли	3.39
Ріно	9.52
Россінгтон	8.40
Равнд Гил	29.15
Ройкрофт	4.62
Скаро	83.73
Смоки Лейк св. Онуфрія	18.20
Спедден	5.00
Стар	41.60
Стівестон	30.00
Стрий	10.00
Ст. Майкел	21.90
Ст. Павль	18.92
Торсби	33.80
Тофилд	6.30
Ту Гилс	16.70
Ванкувер	185.00
Вегревил	114.00
Верміліон	6.00
Вернон	40.35
Вікторія	37.00
Вильна	11.50
Вайлдвуд	8.00
Осетна	15.30
Ворвик	3.30
РАЗОМ	1,777.12

Управа Сиротинця св. Йосифа в Мондері почувається до милого обовязку скласти щиру й сердечну подяку Преосв. Кир Нілеві, всім Впр. і Всч. Отцям і всім Ласкавим Добродіям-Прихильникам єдиної нашої сирітської установи в Алберті за їх жертви для бідних сиріток.

Ці жертви принесли за рік 1955 суму 1,777.12 на користь Сиротинця, де велике число наших українських сиріт виховується для Бога, Церкви та свого народу. Нехай Небесний Отець, за молитвами Сестер і сиріток сторицею нагородить усіх за добре і щире серце й память та нехай обдаровує всіх наших Добродіїв і Приятелів багатими ласками, здоровям та успіхами на многі літа! За це будуть молити Господа малі й невинні сироти щоденно.

Управа Сиротинця в Мондері.

ЧОМУ НЕДОСТАЧА ВЧИТЕЛІВ?

Чи Едмонтон повинен оглянутися поза межі міста за більшістю вчителів для своїх шкіл?

Молоді Едмонтонці мають велику нагоду вивчитися на вчителів. Вони можуть скінчити вищу школу і ходити на педагогічний факультет університету, не виїжджаючи зі свого родинного міста. Видатки на це не високі. Можна дістати стипендії. Навіть коли вони вчать в Едмонтоні, то вчителі можуть ходити на вечірні курси і літні університетські курси, поправляючи так свої кваліфікації і платні.

Більшість учителів любить і гордиться своєю професією!
Вчительська професія має багато користей і привабливости!

Навчання приносить багато задоволення: вдячність учнів і батьків, які оцінюють зусилля своїх учителів; щастя служити Церкві і суспільності; задоволення вести дітей у життя "по прикладу і науці Христа".

Товариші вчителя є людьми ініціятиви й розуму. Вони споріднена група, з якою співпрацюєте.

Новочасні школи дають можливість привабливого, вигідного і здорового середовища, в якому ви вчите. Будинки сепаратних шкіл в Едмонтоні є розмірно нові або недавно відновлені.

Вакації часті — різдвяні, великодні і в літніх місяцях.
Вчителі мають нагоду обмінюватися з учителями в інших провінціях та в краях. Тепер три вчителі едмонтонських сепаратних шкіл є на відпустках і вчать в Европі.

Учителі едмонтонських сепаратних шкіл можуть мати відпустки хворих з повною платнею за 20 до 30 днів кожного року. Управа може признати додатково платню хворим, коли вони хворіють довше і не можуть виконувати своєї праці довший час.

Албертійські вчителі з 35 роками праці можуть піти на пенсію за половину пересічної платні по 65-ім році життя.

Учителі! Впродовж минулих 15 років платні зросли поважно. Табеля платень в едмонтонських сепаратних школах представляється корисно з платнями в інших албертійських дистриктах. Ось кілька прикладів платень в едмонтонських сепаратних школах:

A. **У вищій групі** — Шість років учительського тренування—вища школа — 20 років служби — одружений учитель—$5,898.00 на рік.
B. **В середній групі** — (а) Чотири роки вчительського тренування — середні кляси—неодружений—найменше $3,099.00 до $4,349.00 (11-ий рік), $4,549.00 (16-ий рік), $4,849.00 (21-ий рік).
(б) Два роки приготування на вчителя—початкові ґрейди—неодружений — найменше $2,474.00 до 3,724.00 (11 років), $3,924.00 (16 років), $4,224.00 (21 років).
C. **В нижчій групі** — Один рік приготування на вчителя— без досвіду — початкові ґрейди — неодружений — $2,224.00 до $3,474.00 (11 років), $3,674.00 (16 років), $3,974.00 (21 років).
(Вищі платні для принципалів та їх заступників)

Друга в серії трьох оголошень —

Second in a Series of Three Statements—

Inserted By The Edmonton Separate School Board

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "У. В."

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Поміркованi ціни!

Телефон 26669; або 44268 вечором

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Качур, власник

9639 - 103 A Ave. — Edmonton

АСТМА **ВЖИВАЙТЕ**

Хронічний бронхіт **RAZ - MAH**

З астми засапуєтесь та важко віддихаєте, кашляєте та давитесь з хронічного бронхіту? Хтось з Вашої сімї дома в Европі в атаках астми проводить безсонні ночі, задихуючись, кашляючи, ледве ловлячи віддих? Для Вас добра новина. Канадійці щорічно вживають мільонами капсулі **RAZ-MAH** та знаходять так довго ждану полегшу в астмі, хронічному бронхіті та сінному катарі. Возьміть Templeton's **RAZ-MAH GREYS** у Вашій аптеці — 79 цт. і $1.50.

ДАРОМ — За безкоштовною пробкою пишіть до:

RAZ - MAH, 56 Colborne Street, Toronto 1, Dept. "U"

TEMPLETON'S RAZ-MAH

БОГОСЛУЖЕННЯ

БЕРЕЗЕНЬ

АЛБЕРТА

25. Квітна Нед. і Благовіщ. Б. М.—Чипмен
29.—Борщів (Страсти)
30.—Вел. Пятниця—Борщів, Чипмен, Гілярд, Усп. Б. М., Гілярд Ів. Хр. (Виложення Плащан.)

Basilian Fathers, Mundare, Alta.

23.—Калмар-місто (7. год. веч. Молебень, наука і вел. сповідь)
24.—Калмар-місто (9. год. рано вел. сповідь і читана С. Б.)
25.—Калмар Неп. Зач. (Квітна неділя і Благовіщ. Преч. Д. Марії)
29. Великий Четвер — Калмар Неп. Зач. (Страсти год. 7.30 веч.)
30. Велика Пятниця — Ледук (винес. Плащаниці год. 2. попол.; Калмар Неп. Зач. (год. 4. попол.)

Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

25. Квітна Неділя і Бл. Пр. Д.—Скаро
29. Вел. Четвер—Скаро (веч. год. 7 Страсна Утреня з 12 Єванг.)
30. Вел. Пятниця—Скаро (год. 11 рано Вел. Веч. і Полож. Плащаниці)

о. В. Чопей
10919 - 96 Ст. Едмонтон Тел. 44843

25.—Дарлинг (10.00) По Сл. Б. річний мітинг
25.—Дарлинг (річний мітинг)

о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

25. Квітна Нед. — Дейзленд
29. Вел. Четвер—Голден-місто (7.30 Страсти)
30. Вел. Пятниця—Голден-місто (год. 8. Царські Часи, Полож. Плащ.)
30.—Полож. Плащ. в Коперник (год. 12)
30.—Полож. Плащ. в Дейзленд (год. 2.)
31. Вел. Субота—Дейзленд (год. 5. Воскр. Утреня і свяч пасок)
31.—Голден-місто (год. 8. свяч пасок)

о. Д. Базюк
Box 215, Тел. 215 Голден, Алта.

23. Сл. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти — Менлі (10)
25.—Менлі (Нед. Квітна і Благовіщ.)
29. Вел. Четвер — Менлі (Страсти 7.30 веч.)
30. Вел. Пятниця — Менлі (полож. Плащ. год. 4. попол.)

Увага! Перед кожним Богослуженням нагода до велик. сповіді.

о. К. Стангрет Карвел, Алта.

25.—Фіделиті (11.00)
30.—Іннісфрі (заложення Плащ. год. 11, пополудні сповідь)
31.—Іннісфрі (попол. свяч. пасок)

о. Роман Стародуб
Box 1814 Верміліон, Алта.

25.—Крейґенд
о. М. Павлюк, Просперiті, Алта.

25.—Моркемб
29. Вел. Четвер—Мирнам (год. 8. веч. Страсти)
30. Вел. Пятниця—Мирнам (год. 10. рано Царські Часи, винесення Плащаниці)

о. Теофіль Гурко,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

23.—Іннісфрі-10-ий ренч (Сорокоусти, 10. год. рано)
25.—Ренфурлі
30.—Ренфурлі (Сорокоусти, 10. год. рано)
Утреня 10. год., Сл. Б. 11 год. рано.

о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

25.—Куквил (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)

о. Б. Лозинський
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

25.—Смоки Лейк св. Онуфр. (10.00)
23.—Редвей (год. 9. С. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти в пар. каплиці)
30.—Восетна (год. 9.30 С. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти)

о. Володимир Жолкевич
Box 8, Тел. 4, Редвей, Алта.

25.—Айрон Ривер
о. М. Ґураль Ґлендон, Алта.

22.—Ст. Майкел св. Николая (год. 7.30 веч. Молебень і реколекційна наука)
23.—Ст. Майкел св. Николая (Служба Божа Преждеосв. Дарів год. 10 і Парастас, реколекційна наука. Веч. 6.30 наука і сповідь)
24.—Ст. Майкел св. Ник. (10 год. С. Б. і наука. Веч. 6.30 вел. сповідь)
25.—Ст. Майкел св. Николая
29.—Ст. Майкел св. Николая (Страсти год. 7. веч.)
30. Велика Пятнихя—Ст. Майкел св. Николая (Полож. Плащ. г. 11 р.)

о. Евген Дмитрук
Box 201 Лемонт, Алта.

25.—Нерров Лейк
Перед кожним Богослуженням великодня сповідь.

о. П. Петришин
Box 391 Тел. 210 Атабаска, Алта.

25.—Гочкіс (велик. сповідь)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

25.—Ксичуан
о. П. Мойсюк, Гайнс Крік, Алта.

25.—Дромгеллер (11.00)
30—Дромгеллер (Винесення Плащан. год. 11.00)
31.—Іскулі (сповідь і св. Прич. год 9)
Свячення пасок по хатах—Іскулі, Дромгеллер, Нюкессель, Некмайна, Розділ, Вейн.

о. Любомир Сивенький
Box 933 Дромгеллер, Алта.

25.—Нортерн Веллій (вел. сповідь)
о. Іван Черкавський Дервент, Алта.

25. Благ. Пр. Богор.—Новий Київ

Увага! Служби Напередосвячених Дарів і Сорокоусти в пятниці заповідатиму підчас Богослужень.

Увага! В четвер 22. березня ц. р. в церкві св. Вознесения в Новому Київі в год. 7.30 веч. починаються реколекції під проводом Впр. о. В. Бараника ЧСВВ. Порядок реколекцій буде поданий підчас реколекцій. Приходіть усі!

о. Богдан М. Ганушевський
Box 105 Ту Гилс, Алта. Тел. 345

САСКАЧЕВАН

25.—Кіндерслей, Леніґен (вел. сповідь 24., 25.)

о. Петро Криворучка
о. Євген Рудачек
1236 Каледж Стр. Саскатун, Саск.

25.—Норт Бетлефорд

о. Богдан Бачинський
922—106 Тел. 2731
Норт Бетлефорд, Саск.

25.—Угрмнів
о. А. Хоруннжий
Box 73 Тел. 40 Кридор, Саск.

25.—Бобулинці
о. Іван Забава
Box 888 Ваденa, Саск.

25—Альвена-місто
о. В. Осадець
Box 111, Альвена, Саск. Тел. 10

25.—Прудгом (9.30 — 10.30)
о. Н. Будз
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

25.—Сокаль
(у Вакав год. 7. веч.)
о. Н. Сидорак
Box 312, Тел. 166, Вакав, Саск.

25.—Свифт Корент
о. В. Обарянин
1731 Торонто Стр. Рідмайна, Саск.

25.—Норквей-фарми (вел. сповідь)
о. Володимир Фляк
Box 37, Тел. 65. Норквей, Саск.

25.—Тязів
о. Іван Мак Box 23, Рама, Саск.

25.—Спірс (вел. сповідь)
о. М. Пилипчук
Box 207, Тел. 37 Геффорд, Саск.

25.—Мелфорт (10.30)
о. В. Савчук
Box 1375, Тел. 3182 Мелфорт, Саск.

25.—Годсон Бей
о. М. Курило — Годсон Бей, Саск.

25—Сісел (і велик. сповідь)
о. Омелян Наконечний

25.—Дорбен
о. Петро Пасічник
Box 17 Арран, Саск.

МАНІТОБА

25.—Мензі
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

25.—Каліенто
о. С. Закревський
Box 58 Вайта, Ман. Тел. 22

25.—Зоря
о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-Р2 Сифтон, Ман. (Давфин Ексченджк)

25.—Тулон
о. Волод. Лучків
Комарно, Ман. Тел.: Тулон: 306-3

25.—Розбурн-фарми
о. Є. Олійник,
Box 236 — Розбурн, Ман.

25.—Окно
о. Йосиф Малицький
Box 258 Арборґ, Ман.

25.—Шол Лейк
30.—Солсґірт
о. Петро Романишин
Box 82 Овкбурн, Ман. Тел. 294

25.—Ґімлі (10.30 рано С. Б., потім Соборний Парастас)
25.—Арнес (3.00 попол. проповідь і Супл.)
25.—Мелеб (7.00 веч. С .Б., проповідь і Супл.)

о. Еміліян Пільків
Кемп Мортон, Ман. Тел. Ґімлі 313Р6

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

25.—Гемонд (10.30, у місц. римо-кат. церкві, 2. Еве.)
о. Маркіян Білик
307 Сідар Ст. Тел. ЛА 1-7506
Ню Вестминстер, Б. К.

25.—Нелсон (10.00)
25.—Крестон (11.30)
о. Ігнат Дмитро
Нелсон 1209 Галл Майнс Рд. тел. 78х

25.—Ґрінврод
о. Василь Волошин
118 Дон Ст. Норт Кемлупс, Б. К.

ПОТРЕБУЄМО ВЧИТЕЛІВ

для всіх ґрейдів в едмонтонських Сепаратних (Католицьких) Школах, обовязок навчання зачнеться 1. вересня 1956 р. За докладними інформаціями пишіть до:

A. A. O'BRIEN,
Superintendent,
Edmonton Separate Schools,
9807 - 106 Street,
Edmonton, Alberta.

Вінніпеґ, Ман.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ КРЕДИТОВОЇ КООПЕРАТИВИ "ВІРА"

27. лютого ц. р. відбулися загальні збори кредитової кооперативи "ВІРА" за 6-ий рік діяльности. В звітовому році прибуло нових членів 58, убуло 32, всіх членів є 396. У фінансовій частині замітне збільшення настало у всіх видах. Касові обороти збільшилися на 113,607.18 дол.; стан уділів збільшився на 6,508.29 дол., сума щадничих вкладок підвищилася на 7,573.99 дол. Біланс на 31. грудня 1955 р. представляється так: Стан чинний: готівка в касі і банках 13,510.36, уділені позички 120,218.23 дол., інші 67.56, разом сума 133,796.15 дол. Стан довжний: уділи 48,307.71 дол., вкладки ощадности 46,287.93 дол., кредит у Централі 30,000.00 дол., запасні фонди 6,285.65 дол., чиста надвишка (зиск) до розподілу 2,914.86 дол., разом 133,796.15 дол.

Предложений біланс збори затвердили і білянсову надвишку розділили згідно з внеском дирекції: на 4%-ову дивіденду від уділів 1,575.20 дол., перенести до освітнього фонду 124.47 дол., а решту в сумі 1,193.42 дол. перенести до спеціяльної резерви страт. З черги збори ухвалили також предложений прелімінар прибутків і витрат на біжучий рік.

Склад дирекції залишено без зміни, а в складі Кредитового Комітету і Ревізійної Комісії змінено тільки по одній особі, і то на власне бажання. Накінець ухвалено постанову про уповаження дирекції затягнути в потребі кредит у Централі до висоти 50 тисяч долярів.

При кінці друкованого звідомлення, яке розіслано своєчасно перед зборами всім членам, видруковано окрему табельку розвою кооперативи з року на рік. В скороченні щорічний ріст кооперативи представляється так:

Рік 1950 число членів 106, сума уділів і вкладів 6,537.17, запасні фонди 28.20, білянсова сума 6,565.37.

Рік 1951 число членів 178, сума уділів і вкладів 33,406.59, запасні фонди 856.34, білянсова сума 34,262.93.

Рік 1952 число членів 280, сума уділів і вкладів 54,876.16, запасні фонди 2,311.02, білянсова сума 57,187.08.

Рік 1953 число членів 330, сума уділів і вкладів 77,737.40, запасні фонди 3,391.46, білянсова сума 82,382.60.

Рік 1954 число членів 366, сума уділів і вкладів 80,513.36, запасні фонди 4,464.55, білянсова сума 107,467.39.

Рік 1955 число членів 398, сума уділів і вкладів 94,595.64, запасні фонди 6,285.65, білянсова сума 133,796.15.

Тут варто ще зауважити, що кооператива "ВІРА" є четвертою українською кредитовою кооперативою в місті Вінніпеґу, де тепер є їх всіх шість, не враховуючи ще двох на передмістях. І. Ф.

Рама, Саск.

ПОХОРОН БЛ. П. ПЕТРА БАРТКА

9. лютого ц. р. відбувся похорон бл. п. Петра Бартка, що проживав довгі роки в Тязові, Саск. Похоронні обряди відслужив Всч. о. М. Решетуха з Прісвил. Покійний був родом з Тязова, пов. Станиславів, Західна Україна. До Канади прибув у 1911 р. Більшу частину свого життя в Канаді прожив у Тязові, Саск., де був теж членом української греко-католицької церкви. Оплакують покійного, що прожив 62 роки, його дружина, 3 сини і 8 доньок.

Після Служби Божої та "послідного цілування" відпровадили тлінні останки покійного члени родини, приятелі та знайомі на місцевий цвинтар. Відтак відбувся поминальний обід, у часі якого зібрано 8.00 дол. на "Українські Вісті". Жертводавцям щиро дякуємо, покійному Петрові вічная память! Сусід.

Прісвил, Саск.

ВІНЧАННЯ ЕВЕЛИН РУДНИЦЬКОЇ З ЕДДІ БЕТСОН

13. грудня м. р. відбулося вінчання п-ни Евелин Рудницької, доньки п-ва Дмитра й Анастасії Шебец, з Едді Бетісон з Алерт Бей, Б. К. П-а Евелин Рудницька кілька років працювала як норса в Алерт Бей і там пізналася з п. Едді Бетісон та з ним повінчалася. Вінчання благословив священик з Прісвил. Відтак було прийняття для гостей у гарно прибраній парохіяльній залі, але без весільних музик з огляду на заказаний час. Родина Рудницьких, як також Шебец, з якої походить мати молодої Евелин, знані в околиці, як добрі і практикуючі християни-католики та члени наших парохій.

З цеї нагоди на "Українські Вісті" та на оголошення в англомовній пресі склали свої жертви: п.п. Панькевич, М. Б. Рудницький, І. Рудницький, Яцишин, Ст. Шебец, В. Бартецький, Т. Рудницький, Тулік і Буркацький. На "Українські Вісті" передано $3.00 дол. Жертводавцям щире спасибі, молодій парі бажаємо Божого благословення на многі літа! Гість.

Прісвил, Саск.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖЖЯ П.ВА Б. І М. РУДНИЦЬКИХ

День 29. січня ц. р. п-во Рудницькі записали у своїм життю золотими буквами. В цей день діти, родина

П-во Бартко і Марія Рудницькі

та приятелі приготовили для п. Бартка і п-і Марії Рудницьких милу несподіванку з нагоди 50-річного ювілею їх подружнього життя. На спеціяльне запрошення доньки Гелени приїхав о. Фляк з Норквей і разом з місцевим священиком відслужили Молебень, а відтак поблагословили ювілятів.

Опісля ювіляти враз з гістьми перейшли до гарно прибраної парохіяльної залі і там їх привітали всі гучними оплесками. Всі засіли до столів, і родина гостила всіх зібраних смачними потравами. Підчас вечері промовляли п. Сарган та о. Фляк. По промовах відспівано для ювілятів та присутніх многоліття і пісню "Де згода в родині".

П-во Рудницькі є добрими членами церкви і в такім дусі виховали своїх дітей: Дмитра, Томка, Василя Рудницьких, Анну зам. Стесюк і Гелену зам. Тулік. П-во Рудницькі діждалися вибавити 18 внуків, що є їх потіхою; зокрема п-і Рудницька дбає за своїх внуків і передплачує їм, як різдвяний дарунок, українські дитячі журналики.

Всч. о. Фляк заохотив присутніх до збірки на добрі цілі. Зі збірки призначено 7.00 дол. на "Українські Вісті". Всім жертводавцям щире спасибі, а шановним ювілятам бажаємо всього найкращого на многі літа! Учасник.

Terry Cherniawsky
Piano Tuning & Repairs
9707 - 71 Ave. Edmonton, Alta.
Phone 393595
Box 142, Vegreville, Alta.
Phone 2675.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Мирнам, Алта.

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЬ ПРИ ПРАЦІ

При Українськім Катол. Юнацтві в Мирнам зорганізовано Аматорський Гурток, якого режисером є Всч. о. Т. Гуркo. Сутлером і душею Амат. Гуртка є п. М. Кіт. Сценаріюсом Гуртка є п-на О. Юзвишин, вона кермує уладженням сцени і наглядає, щоб відповідна особа впору з'являлася на сцені.

У минулих тижнях цей Аматорський Гурток відограв у Мирнам, Бовелон, Пет Файндер і Дервенті комедію п. з. "Захотіла пана—втратила Івана". Організаторові цього Аматорського Гуртка удалося згуртувати кращі сили із сценічним талантом, що живуть на терені містечка Мирнам.

Перші виступи Гуртка пройшли з гарним успіхом, бо вистава була дійсно дбайливо підготована. Аматори вив'язалися зі свого завдання дуже добре та зробили приємну несподіванку численній публіці, що виповнила залю до останнього місця. У виставі брали участь: Єлисавета Артимійчук, Аделя Олійник, Орися Юзвишин, Едий Яцій, Нестор Яцій, Едий Сосновський, Павло Сиренький, Микола Кіт, Софія Ісків, Філіс Паньків, Генрик Мельник, Софія Лисаковська. Впорядчиками в залі і при касі були: Павло Грабець, Джемі Васелиця і Нестор Березовський.

По виставі аматори Гуртка дали короткий концерт колядок і щедрівок. Головно в Бовелон аматори Гуртка були гарно прийняті; п-во Лисаковські запросили всіх аматорів на багату вечерю, за що їм належиться щира подяка.

Відспіванням гимнів закінчилися вдатні вистави і з нагоди вистав члени Аматорського Гуртка зложили 7.00 дол. на "Українські Вісті".

Вайтсенд, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

В четвер 1. грудня м.р. помер на удар серця в Йорктонському шпиталі бл. п. Микола Библів у 70. році життя. Родом походив з села Князівське, пов. Долина. До Канади прибув 1906 року і зразу замешкав на гомстеді в околиці Вайтсенд, Саск.,

Бл. п. Микола Библів

як один з перших українських поселенців тієї округи. В 1909 році одружився з Євдокією Шумей. Обидвоє гарно виховали 13 дітей. Майже всі їх діти ходили до українських шкіл у Йорктоні і вони добре вивінували своїх подружених дітей. Бл. п. Микола був добре загосподарований і втішався пошаною всіх сусідів.

Він полишив у смутку свою жінку Євдокію, 7 синів: Михайла, Петра, Дмитра, Тимка, Василя Стефана й Данила; 6 доньок: Павлину, Марію, Анну, Параскевію, Катерину і Зоню. Його смерть оплакують також 3 брати: Іван, Михайло і Юрій, 5 сестер: Анастасія, Галина, Павлина, Євдокія, Анна і 29 внуків.

Його величавний похорон відбувся 6. грудня з церкви св. Покрови у Вайтсенд, Саск. Заупокійну Службу Божу відправив Пр. о. П. Малюга ЧНІ., що виголосив прощальне слово. Співав п. Андрій Вантух, дяк з Йорктону.

Після похорону всі гості перейшли до дому померлого на спільний обід. В часі обіду Пр. о. П. Малюга ЧНІ. виявив родині Библів щире співчуття та подякував усім, що прибули віддати останню прислугу померлому Миколі. При цій нагоді Пр. о. Малюга зробив заклик до збірки на добрі цілі. Збірка принесла $67.35, з чого на "Українські Вісті" призначено $12.00. Жертвували: родина померлого $20.00; Мих. Н. Библів 5.00; Іван Дерів 2.00; по 1.00: Прокоп Загарів, Ів. Т. Библів, Вас. Шумей, П. Павлів, Мих. Стефанишин, В Кобан, Ф. Библів, Ів. В. Библів, Мих. Шумей, Вас. Цюпа, Петро Федун, Гр. Федун, П. Библівлів, Б. Нюдорф, Мих. Дяків, Ів. Г. Спелей, п-і Д. Стефанишин, п-і Ів. Т. Библів, Мих. Дж. Библів, Мик. М. Шумей, Т. Библів, п-і Н. Шумей, Мих. В. Библів, Дм. Стефанишин, Р. Галушка, п-і Мих. Федун, Юр. Стефанишин, Мик. М. Библів, Вас. Шумей, мол., Д. Библів, п-і О. Дерів, Дм. Библів, Д. Цюпа, Петро Библів; дрібними $5.35. Всім жертводавцям щире спасибі, а бл. п. Миколі нехай буде вічна память! Учасник.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

Нипавін, Саск.

З ПОХОРОНУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

20. січня ц. р. в лікарні в Нипавін упокоївся в Бозі бл. п. Іван Ричаковський на 67. році життя. Народився він у місті Монастириськах, Зах. Україна. До Канади приїхав 1914 р. і останніх 30 років жив з родиною на фармі. Майже 2 роки терпів на недугу рака. За життя був веселої вдачі і був добрим членом греко-католицької церкви, хоч походив з римо-катол. родини. Покійний залишив у смутку жінку Анастасією з Сеньків і четверо дітей: Павла й Андрія, Марину і Тересу.

На його похорон з'їхалось немале число людей, хоч дороги були позасипувані снігом. Парастас, Службу Божу і похорон відправив Всч. о. В. Савчук, що виголосив також прощальну проповідь.

По похороні в місцевій галі коло церкви св. Вознесення була смачна перекуска, яку приготовила вдова по померлім і церковне сестрицтво. Промовляли п. Микола Ґулька і Всч. о. В. Савчук, який старався потішити вдову та її дітей в їх смутнім положенню. Бо їх положення дійсно сумне: в минулім році град знищив їм дочиста все, що мали під засівом, а також город, а навіть вікна в хаті повибивало. Пан М. Ґулька у своїй промові попросив присутніх помогти вдові, а також перевести збірку на "Українські Вісті". Збіркою зайнявся п. Онуфрій Пілович. Зі збірки приділено $5.00 на "Українські Вісті", а п вдова п-і Анастасія Ричаковська жертвувала від себе $3.00 отже разом $8.00. Всім жертводавцям щира подяка, покійному Іванові нехай буде земля пером! М. Г.

Подяка. Складаємо щиру подяку Всч. о. В. Савчукові за відслуження похоронних відправ та за прощальну проповідь, всім тим, що брали участь у похороні, що так гарно співали, Сестрицтву за поміч і всім гостям та жертводавцям, що вшанували память мого пок. мужа Івана і тата моїх дітей у дні його похорону. Нехай Вам усім Господь Бог нагородить стократно, а душу померлого Івана нехай прийме до Небесного Царства!

Дружина Анастасія з синами і доньками.

Ванкувер, Б. К.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-І А. БУЗІКЕВИЧЕВОЇ

В неділю 26. лютого п. р. членкині Апостольства Молитви влаштували несподіванку своїй членкині п-і А. Бузікевичевой, вдові по бл. п. Павлі, з нагоди переходу до новонабутого дому. Ініціяторками цеї несподіванки були п-і К. Чепіль і п-і К. Паньків. Вони теж вручили п-і Бузікевичевій дарунок від приявних на прийняттю.

Після вечері вітали п-ю Бузікевичеву з нагоди переходу до нового дому п. М. Висоцький і п-і А. Засійбіда, яка закінчила свою промову в честь господині та її двох доньок, Євгенії і Магдалини многолітствієм, що його відспівали всі приявні.

Після прийняття переведено збірку, з якої передано на "Українські Вісті" 2.36 дол. Л. Крипякевич.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Грушецький, власник.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2nd MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

UKRAINIAN MUTUAL
BENEFIT ASSOCIATION OF SAINT NICHOLAS OF CANADA

Найкраще життєве забезпечення дасть Вам та Вашій родині найстарша українська запомогово-обезпеченева установа в Канаді: **Українське Запомогове Братство св. Николая.**

Всіх заінтересованих просимо звертатися по інформації до наших представників, Відділів, або на адресу централі:
804 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

Найкраща обслуга
НАЙНИЖЧА ЦІНА
ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС З ДОВІРЯМ

М. Панилик — управителі — П. Пасенко

PARK DALE FUNERAL HOME
St. Paul - Phone 320 — Elk Point — Radway

УВАГА

ПРОСИМО ЗАГОСТИТИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ КРАМНИЦІ З МЯСАРСЬКИМИ ВИРОБАМИ. МАЄМО ВЛАСНІ ВИРОБИ, ЯК ШИНКУ, РІЗНІ КОВБАСИ, САЛЬЦЕСОНИ, ПОЛЯДВИЦІ, КИШКИ ТА ІНШІ ДОБРІ РЕЧІ. ПРИЙМАЄМО ТЕЛЕФОНІЧНІ ЗАМОВЛЕННЯ І ДОСТАВЛЯЄМО ТОВАР ДОДОМУ. ЦІНИ У НАС УМІРКОВАНІ, ЯКІСТЬ ПЕРШОРЯДНА. ЗАХОДЬТЕ І ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ДО ВАШОЇ УСЛУГИ Є ТІЛЬКИ —

VICTORIA MEAT SUPPLY

10253 - 97 Street — Edmonton, Alberta
Telephone 22484

Услуга природного ґазу починається від джерела — і нераз треба вертіти тисячі стіп, щоб дістатися до резервуару природного ґазу в дрібних (скельних) щілинах. Компанійний департамент продукції забезпечується, щоб було подостатком ґазу для потреб консументів — навіть при 40 ст. нижче зера. Хоч існуючі джерела заспокоюють потреби нинішнього дня, то проте інженери продукції досліджують нові поля — шукаючи за новими джерелами природного ґазу, що будуть служити Алберті за двадцять років.

З ґазом дістаєте услугу
. . . ось як ми пляну́ємо!

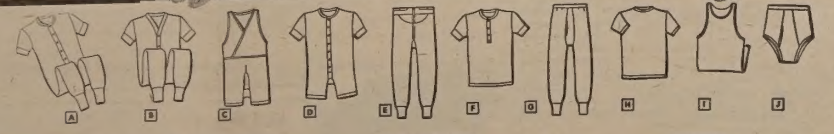
Northwestern Utilities
NATURAL GAS SERVICE

В УСІХ СТИЛЯХ

СПІДНА БІЛИЗНА ВИПРОБУВАНОЇ ЯКОСТИ

Щоб одержати найкращу вартість і якість, домагайтесь марки ПЕНМЕНС. Це Вам оплатиться.

СИМВОЛ ЯКОСТИ



A КОМБІНАЦІЯ по кістки КОРОТКІ РУКАВИ — Пенменс 253 біла; 251 натуральна; 223 біла 4-ниткова; 222 натур. 2-нитк.;

B КОМБІНАЦІЯ форма "у" під шиєю, по кістки КОРОТКІ РУКАВИ — Пенменс 2530 біла; 2510 натуральна;

C КОМБІНАЦІЯ по коліна, без рукавів на один ґудзик ПЕРЕХРЕСТНА — Пенменс 253 біла; 251 натуральна;

D КОМБІНАЦІЯ ПО КОЛІНА Короткі рукави — Пенменс 253 біла; 251 натуральна;

E КАЛЬСОНИ по кістки ґудзики зпереду — Пенменс 253 біла; 251 натуральна; 223 біла 2-нитк.; 222 натур. 2-нитк.

F СОРОЧИНКА короткі рукави ґудзики зпереду — Пенменс 253 біла; 251 натуральна; 223 біла 2-нитк.; 222 натур. 2-нитк.

G КАЛЬСОНИ по кістки без ґудзиків елястичний поясок — Пенменс 253 біла; 251 натуральна;

H СОРОЧИНКИ чоловічі і хлопячі

I ПІД-СОРОЧКИ чоловічі і хлопячі Гладкі або в пружки

J ШТАНЯТА чоловічі і хлопячі Гладкі або в пружки

Penmans BALBRIGGAN
легка спідня білизна

Вісті з Едмонтону

З ДІЯЛЬНОСТИ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛ. ПАРОХІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА

В неділю 29. січня ц.р. відбулися річні Збори парохії св. Володимира на передмісті Едмонтону Калдер при великій участі членів. Збори відкрив Всч. о. парох Дм. Грещук. Звіт з минулого року прочитав рекордовий секретар п. С. Патан. Зі звіту уступаючої Управи присутні довідалися, що в р. 1955 парохія мала у прибутках $5,875.23. Видатків на церковні і парохіяльні потреби було $5,658.03, отже в касі при кінці року лишилося $217.20. Контрольна Комісія одобрила фінансовий звіт Управи і склала членам Управи подяку за солідне виконання їх обовязків.

Завдяки трудам п. І. Гукала, п. А. Костюка та інших парохіян, а також завдяки добровільним грошевим жертвам вірних покрито церковний дах новими дахівками, а також приступлено до покриття стін церкви новим матеріялом. Переведено також деякі направи парохіяльного дому і парохіяльної залі. Все те значно збільшило вартість усіх трьох будинків.

Всч. о. парох Д. Ґрещук подякував уступаючим членам Управи, як також всім парохіянам, за гармонійно-згідливу співпрацю впродовж минулого року, який закінчився таким добрим успіхом, і побажав якнайкращих успіхів на будуче.

У склад нововибраної Управи на рік 1956 увійшли: голова—Всч. о. Дмитро Ґрещук, заступник голови—І Гукало, рекордовий секретар—С. Бережанський, фінансовий секретар П. Катринець; Контрольна Комісія: Патан, Кушка, Трійчук; пресовий референт: Дмитро Палій; господарі: А. Костюк і Лотоцький.

Після вибору Управи присутні члени парохії рішили, щоб дотеперішній дяк і дириґент п. С. Мартишак і надальше виконував свою щиру працю при парохії, на що п. Мартишак радо погодився. Потім зібрані обговорювали різні справи, а передовсім, щоб приєднати до парохії якнайбільше членів.

Зборам проводив о. Д. Ґрещук, секретарював п. С. Мартишак.

Д. Палій, прес. референт.

ШЕВЧЕНКІВСЬКА СЕСІЯ НТШ

Перша Шевченківська Сесія, зорганізована Осередком Наукового Товариства ім. Шевченка в Едмонтоні, викликала живе зацікавлення серед едмонтонського українського громадянства. Доказом цього було хочби те, що до залі УНДому, де відбувалася Сесія, прибуло коло 80 осіб, в їх числі Всесв. о. проф. д-р В. Лаба, о. Протоігумен В. Шевчук ЧСВВ та інші.

Сесію започаткував ширшим вступним словом голова Осередку НТШ д-р І. Німчук, після чого виголосили свої доповіді: проф. д-р О. Старчук — Шевченко в сучасній Україні, д-р С. Жмуркевич—Шевченкова естетика, проф. Ю. Буцманюк—Шевченко-маляр і Ю. Гаморак—Шевченко перед великим рішенням. Присутні вислухали з увагою всіх доповідей і дякували поодиноким доповідачам живими оплесками.

Закінчив Сесію кінцевим словом д-р І. Німчук, що подякував доповідачам, усім присутнім та Управі УНДому за безплатне відступлення залі.

Варто ще зазначити, що на чоловій стіні сцени УНДому красувався прекрасний портрет Тараса Шевченка в молодому віці, кисти мистця Юл. Буцманюка.

Чергова Наукова Сесія Осередку НТШ в Едмонтоні буде присвячена памяті найбільшого поета Галицької Землі Івана Франка в 100-річні роковини його уродин і 40-річчя смерти.

ЕДМОНТОН В ПОКЛОНІ ГЕРОЄВІ

Старанням УНДому, ЛВУ, Пластової Станиці, СУМ-у, Братства УСС, та УКЮ відбулась 4-го березня ц. р. в залі УНДому святочна академія, присвячена 6-тим роковинам геройської смерти сл. п. ген.-хорунжого УПА, Романа Шухевича-Чупринки. Академію відкрив вступним словом голова ЛВУ п. І. Хома. Група пластунок під музичний супровід п-і М. Дитиняк відспівала дві композиції Гайворонського: "Україно" і "Иде січове військо", а відтак старша пластунка М. Татчин з експресією продекламувала вірш "Вперед, вже сурми грають". Черговою точкою програми був виступ пластунів під дириґентурою проф. С. Яременка. Невелика, та доволі добре зіспівана група милозвучно проспівала дві композиції В. Витвицького: "Зірвалася хуртовина" та "Віють прапори". Основною точкою програми був реферат, виголошений Всч. о. Б. Ганушевським. Доповідач змалював величню постать вожда УПА Романа Шухевича на тлі подій, що попередили його смерть, підкреслюючи зокрема найціннішу рису його характеру, а саме глибоку християнську мораль та безмежну відданість Батьківщині. Після того хор пластунів відспівав "Нема тої сили" і "Прапоре наш". Оригінальною точкою була мельо-декламація пластунки-юначки Л. Муринки. Молоденька пластунка під акомпаніямент муз. тріа: проф. С. Яременко—скрипка, ст. пластунка Л. Юсипчук—скрипка і ст. пластунка п-і М. Дитиняк—піяно, з чуттям продекламувала вірш М. Боєслава "Молитва українського повстанця".

В другій частині вечора виступав чоловічий хор Українського Нар. Дому під уміляю батутою Впр. о. Б. Слободи ЧСВВ. Приявні з помітним захопленням зустріли на сцені появу поверх 30 святково одягнених співаків. Першими двома піснями, що їх хор виконав, були: "Коли ви вмирали" і "Гей, на горі чорна хмара встала". Після цього виступу малий пластун-новак Ю. Хома продеклямував з чуттям вірш Б. Лепкого "І в мене був свій рідний край". Малий декляматор, якого українська громада мала нагоду вже нераз почути, цією доволі трудною в інтерпретації деклямацією зворушив неодного слухача. Неначе доповненням попереднього виступу був сольоспів п-и Діяни Байрак, якій акомпаніювала п-а С. Федуник. Ніжний голос повністю достроювався до мельодії і слів думки "Ой, деж ти дівся, Рідний Краю?" Програму вечора закінчив двома піснями хор УНДому, відспівавши могутнє "Чом тужиш, плачеш?" і "Крилець".

Цілість програми проходила на тлі декорації — вогонь повстання в Україні і сильветка ген. Романа Шухевича, як провідника повстанців. Оформленням сцени зайнявся проф. Ю. Буцманюк, який ніколи не жаліє труду, стоячи кожночасно до послуг українській громаді Едмонтону.

В загальному програма була вповні успішна і дала моральне задоволення присутнім, які виповнили залю по береги.

ТИЖДЕНЬ ВИХОВАННЯ В ШКОЛІ СВ. КЛЯРИ В ПІВНІЧНОМУ ЕДМОНТОНІ

В програмі тижня виховання в сепаратній католицькій школі св. Кляри в Північному Едмонтоні говорив до батьків шкільних дітей тої школи посол до Албертійського Парляменту Ф. Калбирн з Калгар. Він вказав на конечність співпраці між батьками та школою у вихованні дітей. Між батьками, що були приявні на цій доповіді, було багато Українців. До школи св. Кляри ходить понад 100 українських дітей. На світлині бачимо учительку Сестру Служебницю НПДМ Людвину, а між родичами п. М. Ткачука.

ВСЯЧИНА

НАЙСТАРША ГАЗЕТА

Найстарша газета в світі— це "Кінг Пав" (часопис мешканців), що почала виходити в Китаю в місті Пекіні. Довший час виходила неправильно, а правильно стала виходити від 1351 р. Це був урядовий часопис китайського уряду.

ЯК РІЗАТИ СКЛО

Навіть без диямату можемо краяти скло, а саме трикутним пильником, якого гострий рубець звогчимо в терпентині. Дірки в склі можна висверлити сверликом, замоченим у терпентині.

ПЕС УБИВ СКАЖЕНОГО ЛИСА

Пятеро дітей верталося зі школи на фарму в Онтеріо, коли надбіг лис, заражений скажениною, і почав до них харчати. Заки лис встиг покусати дітей, домашній пес, що вибіг напроти дітей, кинувся на лиса і зажер його. Пса защепили суровицею проти скаженини.

"ТИ" І "ВИ"

Аж до IX. сторіччя говорили собі люди "ти" ("тикали собі"). Від того часу стали вже нижчі й бідніші до суспільно вищих і багатших говорити "ви". А багатші далі "тикали" біднішим. Від 17. сторіччя стали поволі насамперед у Франції, потім в Англії, вкрадатися щораз більші розрізнювання. Наслідком того вже у 18. сторіччі появляється "пан", "ясний пан", "ясновельможний пан" і "ясноосвічений пан".

Королівська Канадійська Кінна Поліція

Ця відзнака

Служить усій Канаді

Служба в поліції — це виклик для кваліфікованих молодих мужчин, що охочі та здібні відповісти вимогам служби правопорядку.

Від членів Королівської Канадійської Кінної Поліції вимагають необхідно інтеліґенції, лояльности, чесности та відваги. Умовини служби часто ведуть за собою довгі години, невигоди та особисту небезпеку. Користі та вигоди служби включають певний престиж, дружні товариські відносини, деяку міру пригодництва та вдоволення зі служби в Канаді.

Коли Ви зацікавлені карієрою в Поліції, ось деякі потрібні кваліфікації:

Вік: між 18 і 30 роками.

Ріст: між 5'8" та 6'5".

Британське підданство або канадійське громадянство.

Нежонатий.

Добре фізично розвинений.

Здібний успішно пройти іспит з обсягу 10-ї кляси.

Коли вважаєте, що відповідаєте цим основним кваліфікаціям, будь ласка, зложіть заяву в найближчому бюрі К.К.К. Поліції, або пишіть до:

The Commissioner, R.C.M. Police, Ottawa

HANDY BAKERY

ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ

що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.

Наше печиво є високої якости.

Handy Bakery

Семен Ґреґорет, власник.

8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "У. В."

Проженіть біль голови

Коли вас болить голова, терпите на неаральгію або зболілі мязи, ви хотіли б швидко позбутись тих болів . . . . . Тож беріть Аспірину! Лиш вложите таблетку в уста, вона зачинає розкладатись — майже моментально зачинає звільняти вас від болів!

Домагайтесь завсіди

ASPIRIN

що її продукує BAYER

5564 "U"

НЕ ДРАЗНІТЬ ҐАЗОВИХ ЗАБУРЕНЬ

Якщо ви дійсно хочете **позбутись газу** і страшного запалення, не надійтесь позбутися його самим лікуванням шлунка гострим, подразнюючим алкалаєм і "Ґазовими Пігулками". Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку та у верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затвердження задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, ґаз натискає на серце й легені і життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хворий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. **Ваша система затроєна.** Тисячі терплячих знайшли в

Elik's Stomachic Powder NO. 2.

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває ґаз і вичищує погані ґази з КИШОК. **Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням**

ELIK'S STOMACHIC POWDER NO. 2.

Ціна — $1.60 і $2.65

Ґарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові.

На бажання висилаємо безплатно цінник всіх інших ліків.

Замовляйте листовно від:

ELIK'S DRUG STORE. Dept. UN
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (11)

ВІДДЯЧИВСЯ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ ДАВНИНИ

— Зачом, чорти? Пашол вон! Пажді, сам подам.

— Ти, кацапе, не гримай та не лай, а то далебі цілу школу тобі сюди приведу, побачиш, як отамана зневажати.

Москаль трохи подобрішав. Він знав, що коли б зневажив якнебудь січову дитину, то рушили б на нього мов бжоли, а тоді не було б йому тут що робити. Він вийняв скриньку з ложками і Андрій став вибирати.

— Оця, — каже, — кілько за неї?

Москаль заправив пятака, та Андрій так довго торгувався, поки не купив за три. Зараз заплатив і вони вийшли.

— По якому він балака? — спитав Івась.

— А вже ж по московському, а не по нашому. Поганий народ! Бородатий мов цап, а живе в болоті мов свиня, цілком не так, як наш брат. А вже як стане циганити, то треба добре пильнуватися, а то так тумана підпустить, що втроє стільки зідре, що воно варто.

— А скажи мені, Андрію, звідкіля Москалі беруться?

— Хіба не знаєш? Із півночі, звідкіля мороз іде та зимний вітер повіва. Вони либонь усі до одного крамарський народ.

— Так вони звідтіля з крамом аж на Січ заходять?

— А заходять, по цілому світу з крамом ідуть. Наші козаки говорять: вижени Москаля дверми, а він вікном у хату влізе. Ось який вони народ.

— А вони якої віри?

—Християнської, так як і ми, так і хрестяться, та не так моляться. А "Отче наш" у них такий дивовижний, що ніяк не розбереш.

— Як я їхав сюди з дядьком Касяном, то до нас привязався якийсь Донець. Він також по московському балакав.

— Е, воно не те. Донці козаки, як би й наші, лицарі, а то сказано: крамар. Тепер я тобі ще одно скажу: ти зі мною приятелюй, як тобі подобається, та коли при інших у нашому курені, ти мені честь віддай і отаманом мене зови, а то інші не будуть поважати. Приязнь приязню, а старшина таки щось значить.

— Добре, я тебе шанувати буду отаманом, а ти на мене не сердись, бо я всього не знав.

— Я не серджусь, а так тільки говорю, бо такий у нас звичай, як і у козаків. Сьогодні ясновельможний, а завтра, коли виберуть іншого, то такий козак, як кожний з краю... У нас не можна від звичаю відступати на один крок. Я тобі ще щось скажу: Коли б тобі дещо у кого подобалось, хоч би так, що гинь — не руш, відвернись. А коли що найдеш, зараз віддай, а то Боже сохрани, як за чуже карають, вибють різками до крови. У нас чуже святе. А коли б тобі хто що злого зробив або коли б ти побачив, що товариш прогрішився, то скажи нашій курінній старшині, а у школі бакалереві або отаманові шкільному ані словечка, хочби тебе вогнем пекли. Такого слизькоязикого у нас страх не люблять. Ми вже собі сами, тобто наша старшина, справу зробимо, розсудимо поправді, покараємо. Правда, він може опісля пожалуватись у школі перед старшиною, і нас би покарали, та він цього не зробить, бо його покарають за це теж, що ми вже раз покарали. А за товаришем то й життя не пожалій. І козаки так роблять, і ми теж так. От ти бачив, як кацап зараз помяк, коли я йому погрозив школярами.

— Що ж би ви йому зробили?

— Що? Послухай! Тут раз один крамар зневажив школяра, за вухо шарпнув та по лиці вдарив. Товариш пожалувався перед громадою. Ми змовились, викрались вночі з куріня, перекрались через вал і цілий крам геть разом рознесли, порозкидали аж у воду. Він став оборонятися, а ми його звалили на землю і звязали руки та ноги. Своєю чергою не одному з наших дісталося, а ми таки своє зробили. На другий день, як батько кошовий дізнався, став розвідувати, та що з того? Дізнався, з чого пішло, тай каже: "Браві хлопці! Постояли за своїм товаришем, а коли нічого не вкрали, то ніяке мені діло над дітьми суд робити. Не чіпай їх тай годі!" Робив слідство і шкільний отаман: "Хто це зробив?" питає.—Ми всі, кажемо, ніхто не відстав, карайте нас усіх. Крамар зневажив нізащо товариша, а ми йому ось як...." І нічого нам не було. І крамар мусів геть забиратися. У другу неділю кошовий батько прислав на цілу школу два мішки горіхів.

— Ось воно як. А хто тоді отаманом у нас був?

— Я, — сказав з гордістю Андрій. Це було минулого року. Мене вже вдруге отаманом вибрали...

—А ти, Андрію, звідкіля будеш?

—Я з Київщини. Мій батько Демид Грушка рибалкою був. Ще я малим був, як мою маму якийсь польський жовнір зневажив, а відтак убив. Батька тоді дома не було. Як вернувся, маму вже й поховали. Заплакав сердега над могилою. Опісля батько зараз продав хату з городцем, вишукав того жовніра, вбив на вулиці мов собаку. Мене узяв на байдак і вночі втік, аж на Січі опинився. Кілька літ жили ми так. Я між хлопцями, а батько у курені. Пішов раз батько в похід на Турка, тай загинув. Я сам лишився без нікого.—Андрій посумнів і мовчав.

—Так ти, Андрію, сирота.

—Я сирота. Та куди пак? Дивись на всю Січ: то всі мої батьки, вони всі мене люблять, згадуючи мого батька. Його також дуже любили. Кажуть, що батько лицар був, відважний та завзятий. Та говорять мені ще: Тям, синку, який твій покійний батько був... І справді, я би хотів таким бути, та куди мені?

—А у школі ти давно вчишся?

—Вже три роки минули. Мені тоді десять літ було.

—Чи довго треба у школі вчитися?

—Доки можна, доки не підростеш та козаком не станеш. Та зразу треба ще молодиком новиком побути під рукою старшого козака товариша.

— А коли ж тут вчитись козацтва, себто стріляти, на коні їздити, то-що?

—Зараз. Тут хлопців і цього вчать. Зразу вчать бігати ,ходити, в лаву ставати, відтак ми граємось у війну: одні бувають то Турками, то Татарами, то Ляхами, а інші то вже козаками, тай нападають одні на других, а ті обороняються.

— А ти при козаках усе?

—Як трапиться. Нас розведуть на два боки а тоді тягнуть жереб, кому ким бути. А коли вже воювати, так усе одно, по якім боці, аби лише не датися та показати проворність.

— Я би хотів усе при козаках бути.

— Смішний ти хлопець. Хіба ж тобі накажуть зараз перейти на Турка або Ляха? То лиш так... буцім. Не ялося, щоб козаки поміж собою воювали.

Балакали так, поки не зайшли в курінь, де саме калатавка скликала хлопців на снідання.

Відтак пішли у школу. Йшли то цілою юрбою, то по кількох. Не один, що припізнився, біг сам один, обтираючи губу від снідання, а дехто доїдав по дорозі кусок хліба.. У школі було гамірно, поки не увійшов бакалар. Він ударив тричі прутом по столі. Всі стихли. Бакалар звелів молитися, і всі посідали.

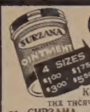
—Учора прийшов сюди неграмотний новик. Його треба підучити азбуки і складів. Хто зі старших візьметься до того? Як ніхто не візьметься, то й самі такого призначимо. Та перше хочемо добровольця.

—Я підіймаюся його вчити — каже Андрій.

—Гарно воно, так цьому і бути. Бери його собі і вчи.

Від того часу вони майже ніколи не розставались. Андрій вчив Івася запопадливо. Івасеві здавалося спершу, що ніяк тому не дасть ради, що не всилі, хочби очі повилазили, порозуміти цих розмальованих хрущиків та комашок. Та Андрій так йому толкував, так показував, чим одно від другого відрізняється, що таки Івасеві стало ясно. За цим пішли склади букв у слова.

(Далі буде).



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT
ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES
BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME
ADDRESS
AMOUNT ENCLOSED - $

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
Mayerthorpe, Alta. Wildwood, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Ліки на Україну
ДО ПОЛЬЩІ ТА ВСІХ КРАЇН ЕВРОПИ

Висилаємо всі потрібні наймодерніші ліки (як пенисилин, стрептомисин, ріміфон і т. д.) на Україну, до Поьщі та до всіх країн в Европі.
При висилках на Україну мито оплачується тут.
Всі замовлення полагоджуємо скоро й совісно.
Звертайтесь до нас за інформаціями особисто або поштою.

THE WESTERN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street Edmonton, Alta. Phone 22645
Петро Мищій, Б.Сц. — власники — Григорій Мищій

ХОРОНІТЬ себе і свою родину проти хворіб і випадків

Василь Томин

Зараз зверніться до Василя Томина

Наші спеціяльні користи із забезпечення віднови включають:

1) Платимодо $7,500.00 за шпитальну опіку,
2) Платимо всякі інші шпитальні кошти до $600.00,
3) Платимо операції до $375.00,
4) Платимо місячну платню за хворобу або випадок навіть ціле життя в разі повної втрати здоровля в наслідок такої хвороби чи випадку.

Телефонуйте, або пишіть:
WILLIAM TOMYN, Special Representative
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
10150 - 102 St. Edmonton, Alta. Phones 46252 & 74455

ПОТРІБНО ХЛОПЦЯ ДО НАУКИ ДРУКАРСТВА

Друкарська професія в Канаді — це одно з краще платних зайнять. Молодий хлопець, що мав би охоту вчитися друкарства, знайде нагоду до цього в нашій друкарні. Зголошення та ближчі інформації в друкарні "Українських Вістей", 10967-97 Стр., Едмонтон, тел. 25708.

На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES". Мастею натирається, а капсульки заживаються внутрішньо. Можна також уживати їх поодинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.
Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50.

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

"ГУЦУЛКА КСЕНЯ"

ПЕРШИЙ ВЕЛИКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛЬМ ВИПРОДУКУВАНИЙ У КАНАДІ ФІЛЬМОВОЮ КОРПОРАЦІЄЮ "ОРБІТ"
БУДЕ ВИСВІТЛЕНИЙ

ГЕНІ, Б. К. —
Середа 21. березня, Массоник Гал, 8 1/2 Евеню біля Лутед Гайвей, год. 8. веч.
МИШОН СИТИ, Б. К. —
Четвер 22. березня, заля Української Православної Громади, Дюдней Евеню і Троик Ровд, год. 8. веч.
ВІКТОРІЯ, Б. К. —
Пятниця 23. березня, заля Української Католицької Парохії, Кук і Каледонія Стріт, год. 7.30 веч.
ПОРТ АЛБЕРНІ, Б. К. —
Субота 24. березня, Коммюніти Гал, Бют Стріт, год. 7. веч.
НЮ ВЕСТМИНСТЕР, Б. К. —
Неділя 25. березня, заля Св. Духа, 244 Лоренс Стріт (Квінсборо), год. 3. попол.
ВАНКУВЕР, Б. К. —
Неділя 25. березня, заля УНО, 604 Е. Кордова Стр., год. 8. веч.
ЛУЛУ АЙЛЕНД - СТИВЕСТОН, Б. К. —
Понеділок 26. березня, заля Української Читальні "Просвіти", Френсіс Ровд, год. 8. веч.
ЧИЛИВЕК, Б. К. —
Вівторок 27. березня, заля Ст. Меріс Гал, 555 Мейн Ст., год. 8. веч.
ПОВЕЛ РИВЕР, Б. К. —
Середа 28. березня, заля "Вестю Гал", год. 8. веч.
ПОВЕЛ РИВЕР, Б. К. —
Четвер 29. березня, заля ПАПІРНІ, год. 8. веч.

Премієра фільму "Гуцулка Ксеня" в Торонті мала небувалий успіх. У фільмі виведені гуцульські танки, співи, показані краєвиди, ноша і т. д.
ПРИХОДЬТЕ І САМІ ПЕРЕКОНАЄТЕСЬ!
Приходьте всі і візьміть із собою дітей, бо "Гуцулка Ксеня" напевно їх зацікавить!

КОНЦЕРТ У ЧЕСТЬ ШЕВЧЕНКА

В неділю 25. березня ц. р. в год. 8. вечора відбудеться в залі УНО, 10629 - 98 Стр., концерт у честь Тараса Шевченка з багатою програмою. Просимо українське громадянство прибути якнайчисленніше.

Відділ УНО в Едмонтоні

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПЛАСТ-ПРИЯТУ

В пятницю 23. березня ц. р. в год. 8. веч. в залі Українського Нар. Дому відбудуться річні загальні збори членів Т-ва "Пласт-Прият". Присутність усіх членів обовязкова.

Управа Пласт-Прияту.

ЕВГЕНІЯ МАСКУЛЬКА, яка була в Едмонтоні 1953 р., а тепер живе в Монтреалі, прошу зголоситися у власній справі до Адміністрації "Українських Вістей" 10967—97 St., Edmonton, Alta.

ПЕРЕДСВЯТОЧНЕ БІНҐО

ВІДДІЛ ЛУКЖ ПРЕСВ. ЄВХАРИСТІЇ В ПІВНІЧНОМУ ЕДМОНТОНІ влаштовує в неділю 25. березня ц. р. в парафіяльній залі при 65 Ст. і 120 Аве **передсвяточне бінґо з розігравкою шинок (гем бінґо).** Початок в год. 7.30 вечора. На це бінґо сердечно запрошує всіх

Управа Відділу ЛУКЖ Пресв. Євхаристії

Дам мешкання для старшої пані або старшого подружжя як винагороду за поміч у хаті. Тел. 46584

HARRY YAKEMECHKO,
9532 - 107A Ave. Edmonton

Лікую людей від падачки (епілепсії), рожі, волокна і паралічу.

STEVE CHEMILNISKY
10965 - 98 St. Phone 23590
Edmonton, Alta.

TIP TOP TAILORS

МОДНІ

до викінчені матеріяли, ткані з міцно скрученої нитки. Надаються на всяку нагоду. Айриш Твистс — це хрупчасті, тверченої нитки. Їх у Канаді кожний любить. Купуйте з довірям з великого вибору британських тканин у Тип Топ.

ОДЯГ" ТИП ТОП"

$59 95 з рс.

І пошиті до вашої міри

Вам признаємо КРЕДИТ

Бюро Тип Топ є всюди

TF-55-4

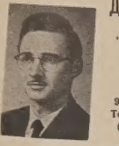
ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Telephone 22856 — Edmonton, Alberta
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Phone 4347 — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ



Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дроґстору)

НАПРАВА

гарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркова. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

ЯКЩО ВІДВІДУЄТЕ ЕДМОНТОН
загостіть до
Kensington Hotel
Вигідні кімнати, Чемна обслуга
Приміщення на авта
УМІРКОВАНІ ЦІНИ
Cor. 100 Ave. & 109 St.
EDMONTON, ALTA.
Телефон 28154
Микола Гричук, управитель

Треба: Дівчат і Жінок!
Чиста робота — Ліпша платня
Недосвідчених хочемо вчити
"ГЕЙРДРЕССІНҐ"
Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.
Пишіть за безплатним каталогом.
Marvel Beauty School
10114 Jasper Ave., Edmonton
Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto

ЧУДОМ ВІДЗИСКАВ МОВУ І СЛУХ

Іван Сандрас, Грек у грецькім місті Флорині, був глухий і німий сім років. Минулого тижня він кликнув до жінки: "Наша дитина живе", коли прочитав лист від свого давно втраченого сина.

А потім з плачем сказав жінці, що він вже чує і може говорити.

Сандрас утратив слух і мову в бою у громадянській війні. Його сина схопили комуністи і вивезли хлопцем до Югославії. Коли на інтервенцію Міжнародного Червоного Хреста сина випустили на волю, він виїхав до своєї дальшої родини в Торонті і там живе.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

Phones: Office 44; Res. 221.
Eng. M. BOYKO
Grad. Economist & Accountant
ACCOUNTANCY — AUDITING
INCOME TAX RETURNS
INSURANCE OFFICE
Redwater — Alberta

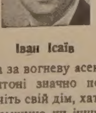
ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

МИХАЙЛО Ф. СТАДНИК
ОПТОМЕТРИСТ
Оглядання очей — Поради
Повна оптична обслуга
307 AVENUE BLDG.
Opp. Eaton's — South Bldg.
SASKATOON, SASK.
For appointment write or Phone 28656
Office Hours 9 a.m. to 5 p.m.

ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ" КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!



Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:
John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10120 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

НОВОВІДКРИТИЙ МОДЕРНО ВЛАШТОВАНИЙ
РЕСТОРАН КАРПАТІЯ
при 10266 - 97 Стріті в Едмонтоні, тел.: 41213
поручає
смачні канадійські та европейські страви в кожній порі дня. Крім цього провадимо теж продаж часописів, магазинів та книжок у різних мовах.

ЄДИНА УКРАЇНСЬКА КОМПАНІЯ В ЕДМОНТОНІ,
яка бере замовлення по найнижчих цінах як на всі матеріяли, так і на споживчі продукти. Достава до Східної Европи ґарантована.
Михайло Ляврин
OVERSEAS EUROPEAN TRADING CO.
9753 Jasper Ave. Edmonton Phone 42979
Res. Ph. evenings: 65198.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21649

P. A. MISKEW, Q.C.
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew Dechene, Bowen & Craig.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
203 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

J. M. Lazarenko, Q.C.
Адвокат і Нотар
406 Tegler Bldg.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

Kosowan & Wachowich
АДВОКАТИ І НОТАРІ
101 La Fleche Bldg. Ph. 42808
10045 - 102 St. Edmonton, Alta.

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Morris T. Cherneskey
B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
809 Canada Bldg. — Phone 8551
SASKATOON, SASK.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 309

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81000
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87641

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
—
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22000

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 00000

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 67670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 00000
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28583

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 8.00
607 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Office Phone 42201; Res: 551016

Dr. S. S. Kucey
Дентист
200 PALACE THEATRE BLDG.
9621 Whyte Ave., Edmonton, Alta.
Off. phone 38717; Res. 62606

Др. ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг: їх циркуляцію крови, нарости, болячки, вростання нігтів, різні шкірні нарости на ногах, звихнення мязів і неправильні стопи. — Адреса:
104 Northgate Bldg. (Grd. Floor)
10049 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
Phones: Of. 20039 Res. 784037

Тел. офісу: 21003 Дому: 440000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірургії
309 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg,
SASKATOON, Sask.
(коло сіенарської стації)

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЇДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козак, управитель.